Star

MUSLIM BABY NAMES

(ENGLISH-URDU-ROMAN)

Mrs. ANJUM NISHAT

مسلمان بچوں کے نام

(انگریزی-اردو-رومن)

انجم نشاط

SHOUT
SHARE
IT

بسم الله الرحمن الرحيم

Muslim Baby Names

English - Urdu with Roman

مُسلمان بچّوں کے نام

رومن ـــــ اُردو ـــــ انگریزی

بسم الله الرحمن الرحيم

Published by :
STAR PUBLICATIONS (P) LTD.
NEW DELHI-110002

بسم الله الرحمن الرحيم

English - Urdu with Roman

Muslim Baby Names

(Our 2,000 meaningful and beautiful
names for boys and girls)

Compiled by :

ANJUM NISHĀT

مُسلمان بچّوں کے نام

لڑکوں اور لڑکیوں کیلئے

تقریباً ۲۰۰۰ خوبصورت اور بامعنی ناموں کا انتخاب

مُرتبہ :-

انجم نِشاط

بسم الله الرحمن الرحيم

WITH HEARTIEST BLESSINGS TO
those boys and girls
WHO WILL BE THE GUARDIANS OF
THEIR COMMUNITY TOMORROW!

بسم الله الرحمن الرحيم

FROM THE PUBLISHERS

All the Muslim names in this book have been included in both Roman (English) and Urdu (Persian) scripts, with meanings of each name in English. The book has been compiled in order of English Alphabets; and for the convenience of readers, we are giving below equivalent Urdu alphabets to English ones :

A	ا - آ - ع	N	ن
B	ب - بھ	O	او - عو
C	چ	P	پ - پھ
D	د ڈ	Q	ق
E	اِ	R	ر - ڑ
F	ف - پھ	S	س - ش
G	گ - غ	T	ت - ٹ
H	ہ - ح	U	اُ - عُ
I	اِ	V	و
J	ج - جھ	W	و
K	ک - خ	Y	ی - ے
L	ل	Z	ز - ظ - ض
M	م		

To simplify correct pronunciation, we have tried to distinguish Alif (ا) and Aa (آ) by putting '~' on the top of 'a' when pronunciation is 'Aa' آ .

o o o

بسم الله الرحمن الرحيم

PREFACE

"On the day of Qayamat you will be called by your names and the names of your father's, therefore keep good names."

(Aboo Dawood)

Rasoolullah Sallallahu-alayhi-Wasallam said, "who ever is named after me with the hope of being blessed, he will be blessed and will be in peace till the day of Qayãmat."

It is child's vested right to be honoured with a good name. When choosing a name for the child, it should be done with the intention that the child will be blessed with the 'Barkat' of the name.

It was Rasoolullah's practice to enquire the names of persons and villages while moving to different places. If they were pleasent, it became apparent on his face. If not, his displeasure could be seen.

After birth, the child should be given proper bath. There after the message of the Greatness and Oneness of Allãh Ta'ala and the Prophet-hood of Rasoolullah should be the first words to reach the Child's innocent ears. This should be accomplished by giving 'Azaan' near his right ear and 'Iqaaman' close to his leftear. This noble task should be the prerogative of an 'Ãlim' (learned person) or a pious elder of the family. If such a person is not available then any muslim can preform this Sunnat. It is a tradition to

بسم الله الرحمن الرحيم

remove the child's hair and to observe the 'aqeeqãh', and to name the child on the seventh day after birth. Silver equivalent to the weight of the removed hair, or equivalent value in money, may be given as charity to the poor. 'Aqeeqãh' is a form of 'Sadqãh' whereby the child is safe guarded against misfortunes. Two sheeps or two goats are offered for a boy while one goat or a sheep for a girl, the child being named by a member of the family or by some 'Ãlim' venerated by the family.

It is my least effort to provide useful Muslim names for lay readers, parents and scholors.

May 'Allãh' Ta'ala guide us on the Right path. Ãmeen.

5th January, 1996 **ANJUM NISHÃT**

بسم الله الرحمن الرحيم

ا - آ - ع

A

Ababil	ابابیل	.crowd; band; swallow.
Ābād	آباد	populated; flourishing; inhabited; happy; prosperous.
Ābadāh	عابدہ	endurance; durability; strength; worshippers
Ābādan	ابادان	populated; flourishing
Ābanus	آبنوس	ebony
Abbār	عبّار	strong
Abbās	عبّاس	frowing one.
Abbāsāh	عبّاسہ	lioness.
Abbāsi	عبّاسی	pertaining to Abbās.
Abbāsiyāh	عبّاسیہ	pertaining to Abbās.
Abdāl	ابدال	Plural of Bādal substitutes, persons by whom God continues the world in existence.
Abdāli	ابدالی	relating .to an Abdal, devotee, king who invaded India between A.D. 1748 and A.D. 1767, Ahmad Shah Abdāli.
Ābdār	آبدار	with water shining; wealthy.
Ābdi	عابدی	abbreviated form of Abdul.

بسم الله الرحمن الرحيم

Abd Manãf	عبدمناف	servant of Manaf, ancestor of Prophet Mohammad
Abdul Aziz	عبدالعزیز	servant of the Beloved One.
Abdul Ghani	عبدالغنی	servant of the independent one.
Abdul Hamid	عبدالحمید	servant of the praiseworthy.
Abdul Haqq	عبدالحق	servant of the justice and rights.
Abdul Karim	عبدالکریم	servant of the gracious one.
Abdul Latif	عبداللطیف	slave of the subtle one.
Abdullah	عبداللہ	servant of God.
Abdul Majid	عبدالمجید	servant of the exalted one.
Abdul Mâlik	عبدالمالک	slave of the lord.
Abdul Mun'im	عبدالمنعم	servant of the beneficialry
Abdul Muttalib	عبدالمطّلب	slave of one who seeks.
Abdul Qâdir	عبدالقادر	slave of the powerful one.
Abdul Rahim	عبدالرحیم	servant of the merciful one.
Abdul Rahmãn	عبدالرحمٰن	servant of the merciful one.
Abdul Rashid	عبدالرشید	servent of the one who guides rightly.
Abdul Razzãq	عبدالرزاق	servant of the provider.
Ãbginãh	آبگینہ	glass; crystal

بسم الله الرحمن الرحيم

Abaha	ابہا	more or most beautiful; more splendid
Abhãj	ابہاج	more of most beautiful
Abahar	ابہر	more brilliant; more magnificent
Abahãr	اَبہار	(plural of Bahr) seas; rivers; oceans; noble and great men
Ãbid	عابد	eternal
Ãbid	عابد	spark of fire
Ãbid	عابد	worshipper; devotee; devout.
Ãbidãh	عابدہ	worshipper; devotee; devout
Ãbidin	عابدین	(plural of Abid) worshippers
Ãbinus	آبنوس	ebony
Abiq	عبیق	fragrant; redolent; exhaling fragrance
Abir	عبیر	fragrance; scent.
Ãbis	عابث	austere; stern.
Ãbiyah	عابیہ	handsome
Abkãr	ابکار	first borns; virginal; new; novel
Ablãgh	ابلاغ	more or most perfect; very effectual

بسم الله الرحمن الرحيم

Ablaj	ابلج	shining; beautiful; fair; serence; bright-faced clear
Abrãh	ابراہ	father of the people
Abrãr	ابرار	truthful people; saints.
Abrez	ابریز	pure gold
Abru	ابرُو	eyebrow.
Ãbru	آبرُو	honour; dignity
Abu	ابّو	water lily; lotus
Abu	ابُو	father; lord; master.
Abu 'Abdullah	ابُوعبداللہ	father of 'Abdullah'.
Abu 'Ali	ابُوعلی	father of 'Ali. 34th Khalifah
Abu Ayyub	ابوایوب	father of Ayyub.
Abu Bakr	ابوبکر	father of a young camel.
Abu Dãud	ابوداؤد	father of Daud.
Abu Firãs	ابوفراس	father of a lion.
Abu Ghãlib	ابوغالب	father of Ghalib
Abu Hafs	ابوحفص	father of a lion-cub (lion)
Abu Hanifah	ابوحنیفہ	fatner of a pious woman.
Abu Hishãm	ابوہشام	father of Hisham.
Abu Hurairah	ابوہریرہ	father of a kitten.
Abu Ja'far	ابوجعفر	father of Ja'far.
Abu Jahl	ابوجہل	father of ignorance.

بسم الله الرحمن الرحيم

Abu Lahab	ابولہب	father of the flame.
Abul 'Aina	ابوالعینہ	father of 'Aina'
Abul 'Ala	ابوالعلیٰ	father of sublimity, the chief
Abul Bashar	ابوالبشر	father of man.
Abu Fateh	ابوالفتح	father of (the) victory.
Abul Fazl	ابوالفضل	father of excellence.
Abul Hasan	ابوالحسن	father of the (the) Hasan.
Abul Mãsãkin	ابوالمساکین	father of the poor
Abul Qãsim	ابوالقاسم	father of Qasim.
Abul Sa'id	ابوالسعید	father of the Sa'id
Abul Wafa	ابوالوفا	father of loyalty.
Abu Mansur	ابومنصور	father of Mansur
Abu Qãbus	ابوقابوس	father of someone with a handsome face and fine complexions.
Abu Ṣa'id	ابوسعید	father of Sa'id.
Abu Saif	ابوسیف	father of a sword.
Abu Sãriyah	ابوساریہ	fater of a column/master.
Abu Sufyãn	ابوصُفیان	father of Sufyan.
Abu Tãlib	ابوطالب	father of a seeker.
Abu Tammãm	ابوتمّام	fater of Tammam.
Abu Turãb	ابوطُراب	father of earth/soil.

بسم الله الرحمن الرحيم

Abu 'Ubaidãh	ابوعُبیدہ	father of 'Ubaidah'.
Abu 'Umr	ابوعمُر	father of 'Umr'.
Abu Y'ãqub	ابویعقوُب	father of Ya'qub.
Abu Yusuf	ابویُوسف	father of Yusuf.
Abu Zaid	ابوزید	father of a surplus.
Adã	ادا	paying; fulfilling a duty; manner.
Adã	ادا	grace; beauty; elegance; graceful manner
Ãdãb	آداب	culture; refinement; good breeding; decorum; decency; propriety; humanity.
Ãdam	آدم	white camel; black-spotted white deer; human being.
Adãlat	عدالت	justice
Adi	عدی	runners, ready to start.
Adib	ادیب	cultured; refined; educated; wellmannered; learned; writer; author
Adibãh	ادیبہ	authoress; writer
Ãdil	عادل	just upright, sincere; righteous, judge;
Adil	عدیل	equal; alike; just; impartial
Ãdilah	عادلہ	just; upright; righteous

بسم الله الرحمن الرحيم

Ãdil Shah	عادل شاہ	king
Adim	عدیم	rare; foolish.
Afãf	عفاف	chastity; purity
Ãfãq	آفاق	horizons; world; universe
Afarnã	عفرنا	devouring lion
Afazã	افزا	helper; lord of plenty.
Afãzil	آفاضل	better; excellent; preferable; learned men
Afghãn	افغان	lamentation; alas!
Afif	عفیف	pure; decent; virtuous, honest
Afifãh	عفیفہ	pure; modest; decent; virtuous; honest.
Afifuddin	عفیف الدین	virtuous of the religion.
Ãfil	عافل	setting of the sun
Afkãr	افکار	thoughts; meditations; opinions; cares
Afkhãm	افخام	greater; greatest
Afkhãr	افخار	finest; braver; more splendid; more magnificent
Aflãq	افلاق	heavens; heavenly bodies
Afrãz	افراز	exalted; elevated; summit; height
Ãfrin	آفرین	cheers; praise; blessing.
Ãfrinã	آفرینہ	creator

بسم الله الرحمن الرحيم

Afroz	افروز	inflaming; kindling.
Afrozãh	افروزه	wick of a lamp
Afrogh	افروغ	rays of the sun; light of a candle; moonbeams
Afsã	افسا	fascinating.
Afsãnãh	افسانه	tale; legend; story
Afsar	افسر	crest; crown; ruler; officer.
Afshãn	افشاں	sprikled, drops of water.
Afshãnãh	افشانه	one who sprinkles; one who scatters
Afshãr	افشار	he who is prompt in his affairs.
Afshin	افشین	spreading far and wide
Afsin	افسین	charm
Afzãl-uddain	افضال الدین	most excellent of the religion.
Ãgha	آغا	master; lord; chief; elder brother;
Ãghã Khãn	آغا خاں	chief prince. title of the head of the Ismal'ili Shi'ahs.
Ãghãz	آغاز	beginning; commencement.
Aghlab	اغلب	superior; stronger; with a thick neck.
Aghtaf	اعطف	easy; luxurious; with heavy eyebrows.

بسم الله الرحمن الرحيم

Ahd	عہد	commands; alliances, promise.
Ahmad	احمد	most praiseworthy; more commendable, another name of Prophet Mohamad
Ahmadi	احمدی	pertaining to Ahmad
Ahmar	احمر	red; rosy; gold.
Ahmari	احمری	red
Ahqãf	احقاف	sand dunes.
Ahrãr	احرار	noble; freeborn; genuine; free; independent
Ahsan	احسن	beautiful; excellent; lovelier; better;
Aibak	ایبک	messenger; ambassador; slave.
Aiman	ایمن	fortunate; propitious; right;
Aimãn	ایمان	oaths
Aimãnullah	ایمان اللہ	righthand side of God;
Aina	عَینہ	beautiful eyed woman
Aini	عَینی	genuine; original; relating to the eyes
Ainullãh	عین اللہ	eye of God.
Ainul shams	عین الشمس	eye of the sun.
Aisãr	ایثار	trace; essence;
Ãishãh	عائشہ	prosperous; fortunate; happy.

بسم الله الرحمن الرحيم

Ãjib	عاجب	unique; rare; wonderful;
Ãjibah	عجيبه	wonderful; worth admiration
Ajmal	اجمل	extremely beautiful; handsome.
Akbar	اكبر	very big, great.
Akhgar	اخگر	live ashes; spark.
Akhlãq	اخلاق	morals; politeness; virtues.
Akhtar	اختر	star; omen;
Akhtari	اختری	of a star. diviner;
Akhyãr	اخيار	good; most excellent
Ãkif	عاكف	diligent; constantly employed in devotion
Akkãr	عكار	repeatedly attacking
Akmal	اكمل	most complete; perfect
Akram	اكرم	most gracious; precious.
Akrãm	اكرام	kindness; generosity
Ãl	آل	red colour; tent;
Ãlam	عالم	world; universe; time.
Ãlamãrã	عالم آرا	adorning the world
Alãmat	علامت	signal; mark; symbol;
Ãlamgir	عالمگير	holder of the world; conqueror of the world.
Alauddin	علاؤالدين	superiority of religion.
Alawi	علوی	sublime; celestial; heavenly.

بسم الله الرحمن الرحيم

Ali	علی	high; elevated; august; excellent.
Alim	علیم	learned; sage.
Ãlimãh	عالمہ	woman of learning; scholar
Alisa	الیساء	God is salvation.
Ãliyãh	عالیہ	sublime; eminent
Almã	الما	with dark red lips
Almãs	الماس	diamond.
Altãf	الطاف	kindness; grace; gifts; courtesy
Altamash	التمش	chief of the army; vanguard.
Amar	امر	order, command
Amir	امیر	dictator, ruler
Amãnat	امانت	trust; reliability; trustowrthyness.
Ambar	عنبر	ambergris, night, saffron
Ambarin	عنبرین	of ambergris
Amid	عمید	support; chief; governor; lieutenant
Amil	عامل	worker; ruler; agent
Ãmilah	عاملہ	worker; ruler; agent;
Amin	امین	trustworthy; faithful; honest.
Aminah	امینہ	Trust, worthy, honest

بسم الله الرحمن الرحيم

Amiq	عمیق	deep; profound; widely extensive.
Amir	امیر	wealthy; commander; ruler; prince; uncle of Prophet Muhammad
Ãmirãh	عامرہ	rich; royal; flourishing;
Amjad	امجد	glorious; noble
Ammãr	عمّار	punctual; tolerant; dignified;
Ammãrãh	عمّارہ	tolerant; punctual; obedient.
Anas	انس	man; friend; intimacy.
Anãyat	عنایت	favour; grace; patronage;
Andalib	عندلیب	nightingale.
Aniq	انیق	beautiful; excellent; pretty;
Aniqãh	انیقہ	beautiful; excellent; pretty;
Anis	انیس	companion; friend; lover.
Anisãh	انیسہ	companion; faithful friend.
Anjum	انجم	stars
Anjuman	انجمن	congregation; assembly; society.
Ansãr	انصار	helpers; assistants.
Anwar	انور	brightest; most beautiful; most glittering
Anwãr	انوار	light; lustre; brilliance
Anwari	انوری	of light; shining.

بسم الله الرحمن الرحيم

Anzar	انظر	florid; shining.
Anzãr	انظار	look; outlook; view.
Ãqib	عاقب	successor; one who follows;
Aqil	عقیل	prudent; intelligent; wise;
Ãqil	عاقل	wise; intelligent; sensible.
Ãqilãh	عقیلہ	wise; popular; intelligent.
Ãra	آرا	adorning; embellishing; ornament
Arãfat	عرافت	mount of recognition.
Arfãn	عرفان	intelligent; knowing
Ãrif	عارف	learned; knowledgeable.
Ãrifãh	عارفہ	knowledgeable; learned.
Ãriz	عارض	cheek; lower part of the ear; army; fledgling bird
Ariz	ارض	firm; firmly rooted; strong; cold.
Arjmand	ارجمند	noble; worthy; honourable
Armughãn	ارمُغاں	presnt; offering
Arshad	ارشد	upright; honest; obedient; well
Arshi	عرشی	heavenly
Arshãq	ارشق	handsome; proportioned
Arub	عرُوب	loving wife
Arubãh	عروبہ	Friday

بسم الله الرحمن الرحيم

Aruf	عروف	intelligent; patient;
Arufãh	عروفہ	intelligent; patient;
Asadullãh	اسد اللہ	lion of God.
Ãsafuddaulãh	آصف الدولہ	head minister of the kingdom.
Asamãh	اسمہ	lion
As'ad	اسعد	very virtuous; pious; fortunate; wellbehaved; happier; luckier
Asar	اثر	mark; sign; impression.
Asbãt	اثبات	trustworthy men; arguments; proofs
Asdãf	اصداف	shells; pearls
Ãsafiya	آصفیہ	pure; clear; just;
Asfurãh	اصفرہ	prompt; ready
Asghar	اصغر	smallest; minute; youngest.
Ashfãq	اشفاق	favours; kindness; compassion
Ashahar	اشہر	most celebrated; very famous
Ãshahub	آشہوب	brilliant stars
Ashi	عشی	evening; night
Ãshna	آشنا	friend,well-known
Ashraf	اشرف	very noble; distinguished; eminent;

بسم الله الرحمن الرحيم

Ãshu	عاشو	heavenly
Ãshura	عاشورہ	10th day of month of Muharram
Ãsif	آصف	storm; tempest
Ãsifãh	آصفہ	storm; tempest
Ãsim	عاصم	protector; chaste; virtuous.
Ãsimãh	عاصمہ	capital city; one who protects; chaste woman.
Ãsiyãh	آسیہ	support; pillar; strong building.
Askari	عسکری	soldier.
Aslam	اسلم	very safe; protected; happier.
Ãsma	اَسماء	very quick of hearing; agreeable; worthy of being heard
Asmãh	اسمہ	brave; bold
Asrãr	اسرار	secrets
Assãl	اسآل	sweet as honey; honey gatherer; wolf
Ãswãb	اثواب	better; best
Ata	عطاء	gift; favour; bounty; donation
Atfal	عطفل	children
Atahar	اطہر	very pious; chaste; clean

بسم الله الرحمن الرحيم

Ataharunnisa	اطہرالنساء	most pious among women
Atid	عتید	ready; prepared; solemn
Atif	عطیف	compassionate; sympathetic; loving; kind
Atifat	عطیفت	grace; favour; solicitude; kindness; affection.
Ãtik	عاتک	noble; excellent; pure; bright.
Atik	عتیک	sultry day.
Atiq	عتیق	ancient; liberated; independant.
Atiqãh	عتیقہ	beautiful; of an honourable family
Ãtir	عاطر	fragrant; benevolent; generous; gracious
Ãtirah	عاطرہ	fragrant
Ãtish	آتش	fire
Atiyãh	عطیہ	grant; gift; present.
Atuf	عطوف	favourable; compassionate;
Atufãh	عطوفہ	kind woman
Atyãb	اطیاب	clean; noble; refined; excellent
Auj	اوج	top; dignity; promotion.
Aun	عون	help; friendship; friend: helper.

بسم الله الرحمن الرحيم

Auqãf	اوقاف	pious foundations; charity institutions
Aurang	اورنگ	glory; honour; power
Aurangzeb	اورنگزیب	embellisher of the throne.
Ausãf	اَوصاف	good qualities; praise; virtues
Awwãm	عوام	swimmer; swimming.
Ayãgh	ایاغ	cup; glory; gift;
Ãyãni	آیانی	politeness
Ayãz	ایاز	respected and enduring.
Ayman	ایمن	oath; very auspicious; right handside.
Ayur	ایور	Eastern wind
Ayyub	ایوّب	one who returns; one who asks forgiveness.
Ayyuq	عیوق	pretty; handsome.
Ãzãd	آزاد	free, independent
Ãzam	اعظم	greater; more powerful
Azamat	عظمت	greatness; grandeur; majesty;
Ãzarin	آزرین	garden; gaily attired mistress; manner; custom
Azfar	اظفر	fragrant; pungent
Azhar	اظہر	luminous; brilliant; fresh;

بسم الله الرحمن الرحيم

Ãzif	عاظف	singer; musician
Azim	عظیم	great; dignified; distinguished.
Azimãh	عظیمہ	great; dignified; encompassing.
Azimushshãn	عظیم الشان	grand; glorious.
Aziz	عزیز	mighty; powerful; beloved
Azizãh	عزیزہ	dear; respected; powerful; precious;
Azizi	عزیزی	greatness
Azmat	عظمت	firm; fixed; determination, greatness
Azra	عذرا	virgin; young; unpierced
B	ب۔ بھ	
Bãbar	بابر	lion, name of Moghul King
Bābil	بابل	gate of God.
Bãbirãh	بابرہ	bracelet
Bãbiyãh	بابیہ	miraculous things
Bãdiãh	بادیعہ	astonishing; amazing; original
Bãdil	بادِل	good; religious;
Badi'uzzamãn	بدیع الزماں	wonder of the age.
Badr	بدر	pertect state or condition; illumination

بسم الله الرحمن الرحيم

Badr-u-Munir	بدرالمنیر	illuminated moon.
Badruddin	بدرالدین	full moon of religion
Badrunnisa	بدرالنساء	full moon among women
Bahãdur	بہادر	brave, bold
Bahãdur Shãh	بہادرشاہ	brave king.
Bahãr	بہار	spring
Bahãrbãno	بہاربانو	lady of spring; lady in bloom
Bahãuddin	بہاؤالدین	ornament of religion.
Bahrãwar	بہرآور	favoured; happy; fortunate
Bahrãm	بہرام	victory; conquest.
Bairam	بیرم	festival; celebration;
Bakhshãd	بخشاد	may God forgive
Bakhshi	بخشی	fortune giver
Bakht	بخت	fortune, luck
Bakhtãwar	بختاور	fortunate; happy; prosperous;
Bakhtiyãr	بختیار	fortunate; lucky
Bakhtur	بختور	fortunate
Bãkir	باکر	coming early; early morning
Bakr	بکر	young camel
Balãl	بلال	moisture; freshness
Baliq	بلیق	eloquent; complete; effective;

بسم الله الرحمن الرحيم

Bãni	بانی	founder; originator; architect;
Bãniyãh	بانیہ	founder; originator; architect;
Bãno	بانو	lady; woman of rank
Bãnu	بانوُ	woman, ray of light
Baqãi	بقائ	endurance
Bãqir	باقر	deeply learned;
Barkãt	برکت	blessings; prosperity; good fortune
Barkat	برکت	blessing; abundance; fertility; prosperity;
Bãri	باری	deity; creator; maker.
Bãriq	بارق	flashing; dazzling; lightning;
Bãriqãh	بارقہ	lightning; brilliancy
Basar	بصر	seeing; sight; intelligence
Basãrat	بصارت	seeing; perceiving; perception;
Bashãrãh	بشارہ	joyful, happy vision; happy news
Bashãrat	بشارت	joyful, happy news
Bãshiq	باشق	hawk; falcon; martin;
Bashir	بشیر	one who gives good tidings
Bãshir	باشر	propitious; auspicious; prudent

بسم الله الرحمن الرحيم

Bãsiq	باسق	tall; high; lofty; towering.
Bãsir	باصر	one who looks at;
Bãsirãh	باصره	vision, seeing, eye
Basit	بسیط	expanded; spread; ample;
Bãzagha	بازغہ	breaking forth; coming out;
Bãtik	باتق	sharp sword
Bãtish	باطش	mighty; powerful;
Batutãh	بطوطہ	eathen pitcher; falcon
Bãzigh	بازغ	illuminated; sparking;
Bãzigãh	بازغہ	illuminated; sparkling;
Bãzil	بازیل	generous; liberal;
Bedaãr	بیدار	awake; watchful; alert
Beg	بیگ	lord; prince; gentlemen.
Begam	بیگم	lady; woman of rank; wife
Benazir	بے نظیر	incomparable; matchless;
Bilãl	بلال	water; moisture; freshness.
Bilqis	بلقیس	queen of saba, wife of Prophet Suleman
Bismillãh	بسم اللہ	in the name of God.
Bukhãri	بخاری	pertaining to the city of Bukhara in Turkistan.
Burhãnuddin	برہان الدین	proof of religion.
Burqãn	برقان	shine; glitter;

بسم الله الرحمن الرحيم

C چ

Chaghtãi	چغتائی	belonging to the tribe of Chaghta.
Chakbast	چکبست	one who measures the ground; one who marks and boundaires.
Chaman	چمن	garden; orchard
Chamanãra	چمن آراء	adorning the garden
Chamanzãr	چمن زار	meadow; garden.
Chãnd	چاند	moon
Chandan	چندن	sandalwood
Changez	چنگیز	strong; firm; respected;
Chirãgh	چراغ	lamp, light
Chishti	چشتی	belonging to the place called Chisht.

D د - ڈ

Dabir	دبیر	writer; secretary; notary
Dãnish	دانش	knowledge; wisdom; intelligence
Dãnishara	دانش آرہ	intelligent, bright (female)
Dãnishgar	دانش گر	learned; skilful; wise;
Dãra	دارا	good. nice.

بسم الله الرحمن الرحيم

Dãrãb	دارا ب	upholder of possessing goodness.
Darafshãn	درفشاں	shining; trembling
Dãrãh	دارہ	circle; halo round the moon
Dãrãshikoh	داراشکوہ	powerful and majestic like Dãrã
Darwãn	دروواں	flake of snow
Daryãb	دریاب	knowing, sea
Dastgir	دستگیر	helper; patron; saint.
Dãud	داؤد	beloved; darling; friend.
Diba	دیبا	silk brocade.
Dilãfroz	دِل افروز	one who kindles the heart
Dilãra	دِل آراء	adorning the heart
Dilãwar	دِلاور	brave; bold; heartful
Dilãwez	دِل آویز	charming; attractive; fragrant
Dilbahãr	دِل بہار	heart of tne spring season
Dilkusha	دِلکشا	heart-expanding; exhilarating
Dilruba	دِلرُبا	heart loving
Dilshãd	دِلشاد	cheerful; happy
Doshizãh	دوشیزہ	virgin; girl.
Dukhtar	دختر	daughter; girl.
Durafshãn	دُرافشاں	scattering pearls

بسم الله الرحمن الرحيم

Durakhshān	درخشاں	brilliance; shining; bright;
Durrāni	دُرّانی	with pearls.
Durrez	دُرریز	paral scattering
Durr-e-shahwar	دُرِشہوار	worthy of a king
Durud	دورُود	harvest; mercy; prayer; thanks giving; praise.
Durukhshandāh	درخشندہ	shining; resplendent

F ف۔ پھ

Fa''āl	فعال	dynamic; great worker
Faghār	فغار	blossom; expand
Fahd	فہد	cheetah
Fahhām	فہّام	very intelligent; learned
Fahim	فہیم	intelligent; quick of understanding
Fahimāh	فہیمہ	intelligent; learned;
Fahl	فہل	with qualities; energetic; brave;
Fahmid	فہمید	understanding; perception
Fahmidāh	فہمیدہ	intelligent; wise; (female)
Fāiq	فائق	superior; surpassing; excellent;
Fāiqāh	فائقہ	surpassing; best; genius; superior

بسم الله الرحمن الرحيم

Faisal	فیصل	decision; decree; determinatin; judge.
Faiz	فیض	liberal; grace; favour; bounty;
Faizãh	فیضہ	liberal; beneficient
Faizãn	فیضان	generosity; abundance; benefit
Faizi	فیضی	generous; liberal.
Fakhar	فخر	glory; pride; ornament; grace;
Fãkhir	فاخِر	proud; precious; honourable; excellent; glorious
Fãkhirãh	فاخِرہ	excellent; precious; honourable;
Fakhr	فخر	glory; pride; excelling in glory;
Fakhrat	فخرت	glorious
Fakhruddaulãh	فخرالدولہ	pride of the state
Fakhruddin	فخرالدین	pride of religion.
Falãh	فلاح	security; happines; welfare;
Falak	فلک	sky; heaven; firmament; fortune; fate
Falakãrãh	فلک آرہ	one who adorns the sky
Fãni	فانی	perishable; fleeting; changeable; frail.

بسم الله الرحمن الرحيم

Faqih	فقیہہ	well versed in religious laws; preceptor; schoolmaster
Farãh	فرح	brisk; playful, joy
Farhat	فرحت	liveliness; ingenuity;
Farãz	فراز	height; elevation;
Farhãn	فرحان	glad; joyous; happy
Farhãnãh	فرحانہ	glad; happy
Farhatullãh	فرحت اللہ	pleasure of God.
Fari'ãh	فاریحہ	good natured woman;
Farid	فرید	unique; singular
Faridãh	فریدہ	unique; pride; large pearl (female)
Fariduddin	فریدالدین	uniqueness of religion
Farih	فریح	merry; cheerful; delighted; happy
Farnãs	فرناس	thick necked
Farnãz	فرناز	light of pride
Fãruq	فاروق	one who distinguishes between right and wrong.
Farrukh	فرّوخ	auspicious; blessed; beautiful; happy;
Farzãn	فرزان	intelligence; wisdom
Farzãnãh	فرزانہ	wise; excellent; intelligent; noble; honourable

بسم الله الرحمن الرحيم

Fasãhat	فصاحت	eloquence; clearness in speech
Fasih	فصیح	eloquent; accurate; plain
Fasil	فصیل	separating; distinguishing;
Fatah	فتح / فاتح	conquest; victory
Fatãhat	فتاحت	help; assistance; conquest; victory
Fãtimãh	فاطمہ	mother who weans the child, daughter of Profit Mohammad
Fatuh	فتوح	beginning of the spring rains
Fatun	فطون	intelligent; sharp; sagacious
Fauziyãh	فوزیہ	victorious; successful
Fayyãz	فیاض	very generous; liberal
Fayyãzãh	فیاضہ	very generous; very liberal
Fazal	فضل	excellence; virtue; superiority;
Fãzil	فاضل	scholar; virtuous; proficient.
Fidã	فدا	sacrifice; devotion redemption;
Fidãi	فدائی	one whosacrificedhis life for another
Fazilat	فضیلت	excellence; perfection; virtue

بسم الله الرحمن الرحيم

Firãsat	فراست	intelligence; perception; understanding
Firdaus	فردوس	paradise.
Firdausi	فردوسی	of paradise.
Firoh	فروح	glad; happy
Firoz	فروز	overpowering; victorious; successful;
Firozãh	فروزه	victorious.
Firozbakht	فروزبخت	victorious
Firozbãno	فروزبانو	victorious lady
Firyãl	فریال	decoration; ornamentation
Fughãn	فغاں	lamentation; distress;
Furogh	فروغ	splendour; brighness; flame; beauty;
Furoz	فروز	splendour; light; brilliancy;
Furozãh	فروزه	quality; property; description
Furqãn	فرقان	distinguishes between falsehood and truth.
Fuzail	فضیل	excellence; virtue; superiority;

G

Ganjbakhsh	گنج بخش	bestower of treasures.
Ganjur	گنجور	treasurer; rich man

بسم الله الرحمن الرحيم

Gauhar	گوہر	essence; inherent quality, gem, pearl
Gauhardãr	گوہردار	bright; glittering
Gauhardil	گوہر دِل	bold; courageous
Gauhari	گوہری	with inherent qualities; working with jewels
Gauharnisãr	گوہر نثار	scattering gems
Gauharpãrãh	گوہر پارہ	portion of a gem; as precious as a pearl
Gauharshãd	گوہر شاد	cheerful jewel
Gãzid	گازد	gift; present;
Gesu	گیسو	hair; curl; ringlet,
Gesudãr	گیسو دار	with hair
Gesudarãz	گیسو دراز	with long hair
Geti	گیتی	world; universe
Ghãd	غاذ	sonftness; tenderness; somoothness
Ghadaq	غدق	spacious; abounding in water
Ghãdat	غادت	dawn; morning, young girl
Ghadir	غدیر	stagnant water; pond; pool
Ghaffãr	غفّار	most forgiving; merciful
Ghaffãrãh	غفّارہ	most forgivng; merciful
Ghãfir	غافر	forgiving; merciful. another name of God

بسم الله الرحمن الرحيم

Ghafur	غفور	forgiving; merciful
Ghãli	غالی	one who goes beyond all bounds;
Ghauri	غوری	relating to Ghaur in Afghanistan.
Ghaus	غوث	cry for help; helper; defender;
Ghaus-e-Ãzam	غوثِ اعظم	great helper
Ghawãni	غوانی	beautiful; modest; chaste; singers
Ghayur	غیّور	proud in matters of honour or love; zealous;
Ghãzãh	غازہ	perfumed powder for the hair and skin; rouge
Ghazãl	غزال	young gazelle, sun.
Ghazal	غزل	lyric, poem;
Ghazãlãh	غزالہ	fawn; deer; gazelle.
Ghazãli	غزالی	native of Ghazal in Iran.
Ghazanfar	غضنفر	lion, strong
Ghãzi	غازی	brave; who wages war for Islam.
Ghãziuldin	غازی الدین	warrior of religion.
Ghina	غِنا	melody; song; air
Ghiyãs	غیاث	one who asks for help; one who helps.
Ghiyãsuddin	غیاث الدین	helper of religion.

بسم الله الرحمن الرحيم

Ghufrãn	غفران	mercy; forgiveness.
Ghufur	غفور	forgiveness; mercy; pardon
Ghulãm	غلام	slave; servant.
Gulãfroz	گل افروز	dazzling as flower
Gulafshãn	گل فشاں	scattering roses; strewn with flowers
Gulãlãh	گلالہ	bunch of flowers; wavy hair;
Gulandãm	گل اندام	with a flower-like body. beautiful; delicate; graceful
Gulbadan	گلبدن	with a flower-like body; with a body like a rose.
Gulbahãr	گل بہار	flower of spring
Gulbãno	گل بانو	lady like a flower
Gulbarg	گلبرگ	rose petal.
Gulbun	گلبن	rose bush; red rose
Gulfãm	گلفام	rosy; with the colour of flowers.
Gulfishãn	گلفشاں	scattering roses;
Guljabin	گل جبیں	with rosy brows;
Gulnãr	گلنار	scarlet
Gulpaikar	گل پیکر	face like a flower
Gulrez	گلریز	shedding flowers; scattering flowers.
Gulrukhsãr	گل رُخسار	rosy-cheeked

بسم الله الرحمن الرحيم

Gulshan	گلشن	garden
Gulzãr	گلزار	place where flowers grow.

H ہ - ح

Habã	حبا	favourite
Habãqã	حبّاقا	lotus
Habbãh	حبّاہ	berry, grain or seed; gram;
Habib	حبیب	beloved; sweetheart; darling;
Habibãh	حبیبہ	beloved; sweetheart; darling. another name for the city of Madinah
Habibullãh	حبیب اللہ	beloved of God.
Hadãya	ہدایا	gifts;
Hãdi	ہادی	leader; guide.
Hãdib	حادب	devoted; benevolent; kind;
Hadid	حدید	iron.
Hadidãh	حدیدہ	piece of iron; iron tool.
Hãdiq	حادق	penetrating; clever; sharp
Hadis	حدیث	history; tradition; narration or sayings of Prophet Mohammad
Hãdis	حادث	new; fresh;
Haffãf	حفاف	flashing; sparkling;
Hafi	حفی	affectionate; benevolent;

بسم الله الرحمن الرحيم

Hafiz/Hãfiz	حفیظ/حافظ	guardian; protector; with a good memory; one who knows the Quran by heart.
Hafizãh	حفیظہ/حافظ	watcher; guardian; with good memory (female)
Haidar	حیدر	ferocious lion.
Haidari	حیدری	belonging to Haidar.
Hãjar	حاجر	very hot afternoon.
Hãjarãh	حاجرہ	very hot afternoon.
Hãjib	حاجب	guard; protector; attendent
Hakim	حکیم	solid; wise; learned.
Hãkim	حاکم	chief; lord; ruler; judge; master.
Hãli	حالی	adorned; ornmental.
Hãlim	حالم	dreamer
Halim	حلیم	gentle; considerate; mild; gracious;
Halimãh	حلیمہ	gentle; mild; gracious (female)
Hamd	حمد	praise of God.
Hamdam	ہمدم	friend; companion
Hãmid	حامد	one who glorifies; one who praises.
Hamid	حمید	praiseworthy; laudable; glorious.

بسم الله الرحمن الرحيم

Hamidãh	حمیدہ	one who praises God. (female)
Hamidi	حمیدی	pertaining to Hamid; of something praised
Hamim	حمیم	7 Surahs of the Quran with letters "Ha" and "Mim", another name of Prophet Mohammad
Hãmin	حامِن	protector; defender; guardian;
Hãmir	حامر	clouds which bring plenty of rain
Hammãd	حمّاد	one who praises God
Hammãdi	حمّادی	pertaining to Hammad; who praises God
Hamra	حمرہ	red.
Hamud	حمُود	laudable; praiseworthy
Hamzãh	حمزہ	lion
Hanafi	حنفی	orthodox
Hanãn	حنّان	love; affection; sympathy;
Hanif	حنیف	one who is inclined.
Hanifãh	حنیفہ	one who follows religion, pious
Hannãn	حنّان	most merciful; most compassionate.
Haq	حق	just; right; true;

بسم الله الرحمن الرحيم

Harim	حریم	sanctuary; sacred place;
Hãris	حارث	ploughman; planter, lion.
Hãrisãh	حارثہ	planter; lioness
Hãrun	ہارون	chief; protector; messenger.
Hasan	حسن	pious; beautiful; excellent;
Hasanãt	حسنات	that which cannot be shaken; geantiful, elegant
Hãshim	ہاشم	who breaks breaa into broth, modest
Hashmat	حشمت	retinue; great pomp
Hãsib	حاسب	accountant
Hasib	حسیب	esteemed; avenger.
Hasibãh	حسیبہ	reckoner; valued;
Hasin	حسین	beautiful; elegant; handsome
Hasinãh	حسینہ	beautiful (female)
Hasrat	حسرت	sigh; regret; anxiety;
Hassan	حسّان	pious; wise
Hãtim	حاتم	liberal; generous;
Hayã	حیا	decency; modesty; shyness;
Hayãt	حیات	life; existence; animation
Hayãtbakhsh	حیات بخش	lifegiving

بسم الله الرحمن الرحيم

Hayi	حیٔ	bashful; chaste
Hãziq	حاذِق	sharp; intelligent; clever; learning the Quran by heart
Hinã	حِنا	Indian hair dye, mehndi
Hisãm	حِسام	sword; sword edge
Hishãm	حِشام	beneficence; liberty
Hishmat	حِشمت	state; dignity; wealth;
Hudus	حُدوث	novelty; invention; freshness;
Humã	ہُما	bird of good omen; phoenix
Humaid	حُمید	one who glorifies or praises God;
Humaira	حُمیرہ	with a rosy complexion; fair.
Humãyun	ہُمایوں	pertaining to the good omen bird. fortunate; auspicious.
Humrãh	حُمرہ	redness; red coloration; rouge
Hussain	حُسینَ	pious; handsome.
Husãm	حُسام	sharp sword; edge of a sword
Hussãn	حُسّان	very beautiful
Husãnãh	حُسانہ	very beautiful (female)
Husnã	حُسنہ	beautiful; excellent;

بسم الله الرحمن الرحيم

Ibād	عِباد	servants; slaves;
Ibādullāh	عِبادُاللّٰہ	servants of God
Ibn-e-Abbās	اِبنِ عبّاس	son of Abbas, cousin of Prophet Mohammad
Ibn-e-Amir	اِبنِ امیر	son of the King.
Ibn-e-Battutāh	اِبنِ بطوطہ	son of Battutah, an Arab traveller and author,
Ibrāhim	ابراہیم	father of the people, name of a Prohpet of Islam.
Idris	اِدریس	one who instructs
Iffat	عِفت	purity; virtue; chastity
Iftikhār	اِفتخار	pride; honour; grace;
Ifzāl	اِفضال	eminent; superior;
Ihsān	احسان	benevolent action; favour; charity
Ihtirāf	احتراف	skiful, brilliant
Ihtishām	احتشام	magnificence; glory
I'jāz	اعجاز	miracle; wonder
Ikrām	اکرام	honour; tribute; kindness;
Ilāhi	اِلٰہی	divine.
Iltumish	التمش	world conqueror.
Ilyās	الیاس	high as God, great

بسم الله الرحمن الرحيم

Imãdudaulãh	عِمادالدولہ	pillar of the Kingdom
Imrãn	عِمران	prosperity; populaton;
Imroz	اِمروز	today
Imrul Qais	اِمرالقیس	man of the Qais, an Arab sacred place
Imtiyãz	اِمتیاز	distinction
Inãm	اِنعام	gift; reward
Inãyat	عِنایت	kindness; grace; favour;
Inshã	اِنشاء	creation; invention.
Insha'allãh	انشاءاللہ	God willing.
Inshãt	انشاط	brisk; cheerful
Intakhãb	اِنتخاب	to choose;
Intizãr	اِنتظار	waiting; anticipation; expectation
Iqbãl	اِقبال	advance; approach; response; prosperity;
Iqmãr	اِقمار	strolling in the moon light.
Iqrãr	اِقرار	acknowledgment; promise; agreement
Iqtidã	اِقتدار	imitation; emulation
Irfãn	عرفان	recognition; knowledge;
Irshãd	اِرشاد	command; order; instruction;
Irtizã	اِرتضیٰ	approval, acceptance

بسم الله الرحمن الرحيم

Isbãh	اصباح	dawn, early hours of morning
Isbãt	اِثبات	proof; demonstration; reason;
Isãhãq	اِسحاق	laugher; one who laughs.
Isahãr	اِسحار	early sunrise; early in the morning
Ishrat	عشرت	pleasure; mirth; delight
Ishtiyãq	اِشتیاق	fondness; desire;
Islãm	اِسلام	Submission to the will of God, Religion of Moslems
Isma'il	اسمٰعیل	one who has been heard by God.
Ismat	عِصمت	honour; chastity; purity; protection
Isrãfil	اسرافیل	one who burns (sacrifices) for God.
Isrã'il	اسرائیل	sincere friend of God; elected. another name for Prophet Ya'qub; country named Israel
Isrãr	اِسرار	to hide, mystery
Istiqlãl	اِستقلال	absolute dominion; authority
I'timãduddaulãh	اعتمادالدولہ	confidence of the state
Izhãr	اِظہار	expression explanation;
Izzat	عِزّت	dignity; honour; respect;

بسم الله الرحمن الرحيم

J

ج - جھ

Jabbãr	جبّار	almighty; absolute.
Ja'far	جعفر	river; water melon
Jahãn	جہان	world; age
Jahãnãfroz	جہان افروز	enlightening the world.
Jahãngir	جہانگیر	holder of the world.
Jahãnpanãh	جہاں پناہ	protector of the world
Jãhid	جاہد	hardworking, industrious; active.
Jãhiz	جاحز	with prominent eyes; with beautiful eyeballs
Jalãl	جلال	grandeur; splendour; glory; majesty.
Jalãluddaulãh	جلال الدولہ	splendour of the kingdom.
Jalãluddin	جلال الدین	splendour of the religion.
Jalib	جلیب	attractive;
Jalil	جلیل	majestic; important; significant;
Jalili	جلیلی	pertaining to greatness
Jalis	جلیس	companion; comrade
Jalisãh	جلیسہ	companion; comrade
Jamãl	جمال	beauty; elegance; good conduct;
Jamãli	جمالی	pertaining to beauty

بسم الله الرحمن الرحيم

Jamãluddin	جمال الدین	beauty of the religion
Jamil	جمیل	beautiful; elegant; good; fair;
Jamilãh	جمیلہ	beautiful; elegant; fair
Jamshed	جمشید	brilliant
Jãnafroz	جانفروز	one who kindles life
Jãnafza	جان افزا	refreshing of the spirit
Jãnãn	جاناں	lover; handsome;
Jãni	جانی	beloved; friend;
Jãn-i-ãlam	جانِ عالم	life of the world
Jarir	جریر	rein, strap; headstall for a camel.
Jãriyãh	جاریہ	girl; young woman;
Jãsiyãh	جاثیہ	kneeling
Jauhar	جوہر	jewel; gem.
Jawãd	جوّاد	bountiful; liberal; kind.
Jawãhir	جواہر	Jewels; gems.
Jãwed	جاوید	lasting; eternal;
Jawwãl	جوّال	wandering; migrant; traveller;
Jãzi	جاذی	sufficient; equivalent
Jibril	جبرئیل	strong man of God.
Jigar	جگر	liver, heart
Jilãl	جلال	coverings; veils; jasmines

بسم الله الرحمن الرحيم

Jinãh	جناح	wing; shoulder; arm;
Josh	جوش	heat; passion, excitement
Jugnu	جگنو	firefly; glowworm
Juhi	جوہی	jasmine
Junaid	جنید	small army
Juni	جونی	beauty
Junnãr	جنّار	blossom of a pomegranate

K

ک-خ

Kãbir	کابِر	great; glorious
Kabir	کبیر	noble; senior
Kabud	کبُود	blue; cerulean
Kabudãh	کبُودہ	gnat-tree
Kãfil	کافِل	manager; administrator;
Kafil	کفیل	responsible; guardian;
Kahkashãn	کہکشاں	straw-puller, milky, row of stars
Kahlã	کُحلا	with collyrium-black eyes
Kaif	کیف	intoxication; mood; humour; delight;
Kaifi	کیفی	intoxicated; exhilarated
Kãinãt	کائنات	world; universe
Kalãm	کلام	spoken word; speech
Kalãmullãh	کلام اللہ	word of God

بسم الله الرحمن الرحيم

Kalim	کلیم	speaker
Kalimãh	کلیمہ	speech; word
Kalãmullãh	کلیم اللہ	one who converses with God.
Kamãl	کمال	whole; perfect; sovereign
Kamãluddaulãh	کمال الدولہ	perfection of the kingdom
Kamãluddin	کمال الدین	perfection of the religion.
Kãmil	کامل	perfect; total; complete;
Kãmrãn	کامران	successful; fortunate; happy;
Kamshãn	کمشان	humble; mild;
Kaniz	کنیز	slave girl; virgin; girl
Karãmat	کرامت	unusual happening; miracle
Karim	کریم	gracious; generous.
Karimãh	کریمہ	generous; kind (female)
Karimi	کریمی	liberality; beneficence; grace
Karishmãh	کرشمہ	blinking of an eye;
Kashf	کشف	uncover; expose, revelation
Kashfi	کشفی	disclosed; revealed;
Kãshif	کاشف	opener; exhibitor

بسم الله الرحمن الرحيم

Kaukab	کوکب	star; constellation.
Kausar	کوثر	abundant; plentiful.
Kãzim	کاظم	one who suppresses his anger
Khadijãh	خدیجہ	premature born
Khãdim	خادم	attendant: servant
Khãdimãh	خادمہ	female servant
Khãdir	خادر	hidden; veilded
Khairuddin	خیرالدین	goodness of religion
Khairullãh	خیراللہ	beneficence of God.
Khaiz	خیض	thinker; deliberator
Khãlid	خالد	permanent; eternal; everlasting;
Khãlidãh	خالدہ	permanent; longlived
Khalil	خلیل	sincere friend; beloved
Khalilullãh	خلیل اللہ	friend of God
Khãliq	خالق	creator
Khaliq	خلیق	kind; suitable; well mannered;
Khamil	خمیل	soft; tender;
Khãn	خان	ruler; chief; lord; nɔble
Khãnam	خانم	lady; woman of rank; princess
Khãqãni	خاقانی	imperial; royal

بسم الله الرحمن الرحيم

Khãrizãh	خارضہ	handsome girl
Khasib	خصیب	rich; affluent; fertile;
Khatib	خطب	preacher; orator
Khatibãh	خطیبہ	preacher; orator (female)
Khatif	خطیف	swift; agile
Khãwar	خاور	East
Khayyãm	خیّام	tentmaker, name of a famous Persian poet
Khez	خیز	leap; bound; rising
Khilji	خلجی	of Khalaj tribe of Turkey
Khizr	خضر	green
Khubãn	خوباں	beautiful
Khubru	خوبرُو	lovely faced
Khubsurat	خوبصورت	beautiful
Khubtar	خوُب تر	better; more beautiful
Khudãbakhsh	خُدا بخش	given by God
Khuluq	خلوق	nature; politeness;
Khumarãt	خمرات	scent; fragrance
Khuml	خمل	true friend; trusted friend
Khurram	خُرّم	gay; happy; cheerful;
Khurrami	خُرّمی	cheerfulness; pleasure; delight;
Khurshed	خورشید	sun; sunshine
Khurtum	خرطوم	elephant's trunk; nose;

بسم الله الرحمن الرحيم

Khushã	خوشا	very good; very nice;
Khushbu	خوشبُو	fragrance
Khushbudãr	خوشبودار	fragrant
Khushru	خوشرُو	beautiful, happy
Khushtab'ã	خوش طبع	of cheerful disposition
Khusrau	خسرو	king; prince; monarch
Khwãhish	خواہش	desire
Khwãjãh	خواجہ	lord; chief; master;
Khwesh	خویش	own; self; kinsman
Kibrãh	کبرہ	greatness; pride
Kibriya	کبریا	grandeur; magnificence; glory;
Kirãm	کرام	noble; great; eminent; generous
Kirãmi	کرامی	most noble; honourable; precious
Kirdãn	کردان	necklace
Kirdãr	کردار	conduct; behaviour; character
Kishwar	کشور	climate; country;
Kishwarãrã	کشور آرا	one who adorns the country or empire
Kisrawi	کسروی	royal
Kisri	کیسری	royal
Koh-i-nur	کوہِ نور	mountain of light

Kulsum	کلثوم	with rosy cheeks; plump;
Kurãm	کرام	very noble and generous
Kurd	کُرد	flower-bed
Kurdãn	کُردان	necklace of precious metal
Kurrãm	کرّام	extremely generous; very beneficent

L ل

La'al	لعل	pearls
Labib	لبیب	wise; intellignet; sensible;
Labiq	لبیق	intelligent; clever; active;
Lahn	لہن	tone; sound; melody; singing of a bird
Lãhut	لاہوت	godhead; divinity; deity
Lãhuti	لاہوتی	divine
Laila	لیلیٰ	black, a famous Arab beloved
Lailãh	لیلہ	night
Lãiq	لائق	worthy; deserving; suitable;
Laiqãh	لئیقہ	worthy; deserving (female)
Lais	لیث	lion; strong, capable
Lãlã	لالہ	incomparable; shining; glitter;
Lãlãh	لالہ	red tulip; lip of any wild flower; passionate lover; slave

بسم الله الرحمن الرحيم

Lālāhrukh	لالہ رُخ	rosy cheeked; tulop cheeked
Lālāzār	لالہ زار	garden of roses/tuips
Lāri	لاری	Persian silver coin
Latāfat	لطافت	freshness; fineness; charm; delicacy;
Latif	لطیف	mysterious; delicate; fine;
Latih	لطیح	intelligent; clever
Libāb	لِباب	prudent; intelligent
Liqā	لِقا	face; vision; observing;
Lisān	لِسان	language; tongue; idiom; dialect
Litāf	لِطاف	thin; delicate; friendly; elegant;
Liyāqat	لیاقت	appropriateness; fitness; decency;
Lubnā	لبنیٰ	a tree yielding milk sweeter than honey;
Lubub	لبُوب	purest and best; essence; prime;
Luhāb	لُہاب	heat of fire; flame; blaze;
Luqmān	لقمان	wise; intelligent
Lutf	لُطف	pleasure; grace; courtesy; kindness; enjoyment

بسم الله الرحمن الرحيم

M م

Ma'arif	معارف	face; features
Ma'az	معاز	place of shelter; place of refuge.
Mabsut	مبسوط	extended; large; glad; happy;
Ma'budãh	معبودہ	worshipped; adored
Madãr	مدار	centre; boundary; goal; orbit;
Maddãh	مدّاح	praiser, appreciator
Madah	مدح	praise; appreciation
Mafruz	مفروض	necessary to be observed,, ordained by God
Maftun	مفتوُن	fascinated; captivated;
Maftur	مفطور	created; inborn; natural
Maghfur	مغفور	pardoned; forgiven
Mahãb	مہاب	formidable
Mahab	محب	love; affection; frendship;
Mohabbat	محبّت	love; affection friendship;
Mahãmid	محامد	virtues; laudable deeds
Mahbubãh	محبوبہ	sweetheart; mistress; beloved

بسم الله الرحمن الرحيم

Mahfilãfroz	محفل افروز	one who illuminates an assembly
Mahfilãrã	محفل آرہ	one who adorns an assembly
Mahfuz	محفوظ	preserved; guarded; secure;
Mahjabin	مہ جبین	with a forehead as (face) beautiful as the moon
Mahjub	محجوب	veiled; covered; modest
Mahjubãh	محجوبہ	veiled; covered; modest (female)
Mah-liqa	مہ لقا	vision of the moon
Mahmud	محمود	praiseworthy; laudable; praised
Mahmudãh	محمودہ	praised; laudable; (female)
Mãhpaikar	ماہ پیکر	with a moon-like face
Mãhpãrãh	ماہ پارہ	portion of the moon
Mãhpari	ماہ پری	fairy of the moon
Mahru	مہرو	with a moon like face
Mãhrukh	ماہ رُخ	with a moonlike face
Mahrum	محروم	disappointed; unfortunate;
Mahshum	محشوم	modest; steady;
Mahsub	محسوب	obedient
Mahtãb	ماہتاب	splendour of the moon

بسم الله الرحمن الرحيم

Mahtãbi	مہتابی	of moon-like splendour
Mahzuz	محظوظ	delighted; pleased; glad;
Maimun	میمون	blessed; fortunate; auspicious;
Maimunãh	میمونہ	tortunate; auspicious (female)
Majãz	مجاز	illusion; passage; corridor;
Mãjid	ماجد	glorious; famous;
Majid	مجید	glorious; noble;
Mãjidãh	ماجدہ	glorious; honourable; (female)
Makhdum	مخدوم	one who is waited
Makhdumãh	مخدومہ	lady of the house,
Makhfur	مخفور	escorted; protected;
Makin	مکین	strong; firm; respected; powerful;
Malak	ملک	angel; messenger;
Malakãh	ملکہ	intellect
Malih	ملیح	attractive; beautiful;
Malihãh	ملیحہ	salty; attractive; beautiful; (female)
Malik	مَلِک	lord; master
Malikãh	مَلِکہ	queen
Malikzãdãh	مَلِک زادہ	son of a master

بسم الله الرحمن الرحيم

Mãluf	مألوف	familiar; customary; beloved;
Manãf	مناف	elevated, an Arabian doll
Manãzir	مناظر	views; scenes;
Manizãh	مینزہ	jewel-like lady
Mannãn	منّان	very liberal; very generous;
Manshã	منشا	origin; principle; source; motive; aim
Manshur	منشور	spread out
Mansur	منصور	helped; protected; victorious.
Manzar	منظر	aspect; sight; spectacle; theatre; scene
Manzum	منظوم	well arranged; poetical;
Manzur	منظور	admired; approved of; accepted; agreeable
Maqbul	مقبول	accepted; chosen; satisfactory; welcome
Maqsud	مقصود	tried; desired
Marghub	مرغوب	desired; liked; wanted; excellent;
Mãriyah	ماریہ	fair complexioned
Ma'ruf	معروف	famous; known; celebrated
Maryam	مریم	sour; bitter

بسم الله الرحمن الرحيم

Masarrat	مُسرّت	pleasure; joy
Masdar	مصدر	source; origin; spring;
Masahaf	مصحف	bound book; page; leaf
Masahafi	مصحفی	pertaining to the book
Mashdud	مشدود	bound; fastened
Mashahad	مشہد	meeting place;
Mashahud	مشہُود	present; proved; witnessed; present;
Mashahudāh	مشہودہ	present; witnessed (female)
Mashahur	مشہور	celebrated; well known
Mashkur	مشکور	praised; thankful, liked
Mashrab	مشرب	spring; religion; way of life
Mashraf	مشرف	lofty place; height; eminence
Mashaq	مشق	proficient; well-versed;
Mã'shuq	معشوق	beloved; lover
Masih	مسیح	blessed, surveyor
Masnun	مسنُون	bright complexioned
Masrur	مسرُور	happy; delighted; cheerful
Mas'ud	مسعُود	dutiful; obedient; happy;
Mas'udāh	مسعُودہ	dutiful; obedient; (female)
Mas'udi	مسعُودی	happiness; prosperity
Mã'sum	معصُوم	innocent; sinless; infallible

بسم الله الرحمن الرحيم

Mã'sumãh	معصومہ	innocent; simple (female)
Matin	متین	strong; solid; firm
Matinãh	متینہ	strong; resolute (female)
Matlub	مطلوب	desired; required
Mauj	موج	wave; billow;
Maulud	مولود	born; generated
Mazãhir	مظاہر	appearances; objects; phenomena
Mazhar	مظہر	place of appearance
Mãziz	مازیز	.excellent; distinguised
Mifrãh	مفراح	very glad; very joyful;
Miftãh	مفتاح	that which brings victory; that which opens
Mihrãb	محراب	warlike; warrior; battle-field; pillar
Mihrãn	محران	honeycomb; honey; cotton seed
Mihrbakhsh	مہربخش	bestower of love and kindness
Mihrbãn	مہربان	affectionate; kind; friend;
Mihrbãno	مہربانو	lady of the sun; lady of love
Mihrmãh	مہرماہ	month of the sun
Mihrpaikar	مہرپیکر	with face like the sun
Mihr-rukh	مہررُخ	with a face like the sun

بسم الله الرحمن الرحيم

Mihrunnisa	مہرالنساء	sun among women.
Mimrãh	مِمراح	of cheerful disposition; gay tempered; jovial
Minhãj	مِنہاج	way; road
Minhãs	مِنہاس	lion
Minhat	مِنحت	gift; benefit; favour; blessing
Mirza	مِرزا	son of a king; prince
Misãq	مِساق	treaty; promise; bargain;
Misbãh	مِصباح	lamp; lantern; drinking glass
Miṣdãq	مِصداق	which verifies a truth;
Mismãh	مِسماح	liberal; bountiful
Mu'ãrif	معارِف	one who praises; one who recognise
Mu'azzam	مُعظّم	honoured; revered; dignified; honourable;
Mubãrak	مُبارک	auspicious; blessed; august; sacred;
Mubin	مُبین	one who enlightens; one who manifests;
Mubinãh	مُبینہ	manifest; clear;
Mufakhir	مُفخر	one who feels proud
Mufti	مُفتی	jurist; magistrate; wise

بسم الله الرحمن الرحيم

Mughis	مغیث	one who answers prayers; one who responds to a call for help;
Mughisuddin	مغیث الدین	helper of the religion
Mughni	مغنی	enricher; rendering competent, singer
Muhammad	محمد	the praised one, Prophet Mohammad
Muhibbuddin	محیب الدین	friend of the religion
Muhibbullãh	محیب اللہ	friend of God
Muhakam	محکم	strengthened; strong; firm;
Muhsin	محسن	beneficent; charitable, thankful
Muhasinãh	محسنہ	beneficent; generous; obliging;
Muhsinul-Mulk	محسن الملک	benefactor of the country
Muhtasham	محتشم	great; powerful; wealthy
Muhtasib	محتسب	one who deals in accounts.
Muhyiuddin	محی الدین	restorer of religion
Mu'id	معید	restorer
Mu'in	معین	helper; supporter
Mu'inuddin	معین الدین	supporter of religion
Mujãhid	مجاہد	one who struggles
Mujib	مجیب	proper; right; fixing.
Mukarram	مکرم	honoured; revered; noble; illustrious

بسم الله الرحمن الرحيم

Mukarramãh	مکرّمہ	honoured; revered; noble; another name for Makkah; another name for the Quran
Mukhayyar	مُخیّر	empowered; authorised
Mukhlis	مُخلص	devoted; sincere; loyal; pure
Mukhtãr	مُختار	empowered; authorised
Mumtãz	مُمتاز	distinguished; exquisite; superior;
Munãdim	مُنادم	companion; intimate friend
Munãzir	مُناظر	cirtic; arguer;
Munazzãh	مُنزّہ	pure; blameless; holy;
Munazzil	مُنزّل	one who degrades.
Munir	مُنیر	splendid; brilliant; shining;
Munirãh	مُنیرہ	brilliant; shining
Munis	مونِس	intimate friends; companion;
Munasarim	مُنصرم	manager; administrator;
Munsif	مُنصِف	judge; arbitrator
Muqaddam	مُقدّم	first; superior;
Muqim	مُقیم	inhabitant; resident;
Muqin	مُقین	one who believes
Muqmir	مُقمِر	moonlit night
Murãd	مُراد	intention; desire; purpose;

بسم الله الرحمن الرحيم

Murjãn	مُرجان	pearl; coral;
Mursalin	مُرسلين	messengers; prophets; apostles
Murshid	مُرشد	one who shows the right path, guide
Murtazã	مُرتضیٰ	desired; chosen; favoured;
Musã	مُوسیٰ	companion; easy; good work;
Musãhib	مُصاحب	companion; comrade;
Musãlih	مُصالح	peacemaker; conciliator
Musawwir	مُصوّر	artist; painter; sculpture
Musahaf	مُصحف	bound book; volume; another name for the Holy Quran
Mushãhid	مُشاہد	spectator; observer
Mushãhidãh	مُشاہدہ	sight; vision; spectacle
Musharraf	مُشرَف	exalted; honoured; respected
Musharrafãh	مشرفہ	exalted; honoured;
Mushfiq	مشفق	kind; merciful; favour
Mushir	مشیر	advisor; secretary; councillor;
Mushrif	مشرف	eminent; examiner
Mushtãq	مُشتاق	desirous; hopeful
Mushtari	مُشتری	purchaser; buyer
Muslim	مسلم	one who believes in and professes Islam;

بسم الله الرحمن الرحيم

Muslimãh	مُسلمہ	one who professes Islam,obeys the will of God and Prophet Muhammad
Mustafã	مصطفیٰ	chosen; elected.
Mustaghfir	مستغفر	one who asks pardon; one who repents;
Mustaghni	مُستغنی	rich; wealthy; idenpendent;
Mustaqim	مستقیم	right; straight; proud; proper; harmonious; honest;
Mutabahir	مُستبحر	profound; learned; ocean of learning
Muatabar	مُعتبر	honoured; revered; trustworthy
Mutabarik	مُتبرِک	blessed; holy; sacred;
Mutãlib	مُطالِب	claimer; claimant
Mu'taqid	مُعتقد	confident; believable
Mutawalli	مُتولّی	person endowed with authority; trustee; treasurer of a mosque
Mutawaqqi	مُتوقّی	expectant; hopeful
Mutrib	مُطرب	one who brings happiness; delightful; singer
Mutribãh	مُطربہ	female singer
Muttalib	مُطّلب	seeker; inquirer

بسم الله الرحمن الرحيم

Muzaffar	مظفرُ	victorious; successful; superior;
Muzaffaruddin	مُظفّرالدین	superiority of religion
Muzaffarun	مظفرون	victorious
Muzayyin	مُزیّن	adorner; decorator;
Muzfir	مظفر	victorious; triumphant
Muzzammil	مُزمّل	wrapped

N ن

Nabi	نبی	messenger; prophet
Nãbigh	نابغ	outstanding; distinguished; gifted; brilliant; talented; genius
Nãbighãh	نابغہ	extraordinary genius; eminent;
Nabih	نبیح	celebrated; illustrious; important
Nabil	نبیل	handsome; intelligent; skilful; clever
Nãbilãh	نابلہ	noble; excellent; intelligent
Nabiullãh	نبی اللہ	messenger of God
Nadã	ندا	dew; moisture
Nadid	ندید	equal; alike; match; rival
Nadim	ندیمَ	companion; confidant; friend

بسم الله الرحمن الرحيم

Nadīmãh	ندیمہ	friend; companion (female)
Nãdir	نادِر	rare; wonderful
Nãdirãh	نادِرہ	rare; precious; (female)
Nãdiyãh	نادِیہ	beginning; happening; occurence
Nafãsat	نفاست	refinement; purity; delicacy
Nafis	نفیس	precious; exquisite; delicate; refined;
Nafisãh	نفیسہ	chaste; pure; exquisite; (female)
Naghmãh	نغمہ	melody; song; musical sound or note or tone; sweet voice;
Nagholãh	نغولہ	curling locks of a beautiful woman
Naghz	نغز	beautiful; excellent; good;
Naginãh	نگینہ	what fits or sits well, stone, jewel
Nãhid	ناہید	stainless; immaculate
Nãhidãh	ناہِدہ	stainless; immaculate
Na'im	نعیم	delight; pleasure; benefits;
Na'imãh	نعیمہ	delight; pleasure; benefits; ease;
Nairang	نیرنگ	fascination; magic; miracle

Najib	نجیب	excellent; nobe; generous;
Najibãh	نجیبہ	excellent; noble; generous; praiseworthy
Najibudaulãh	نجیب الدولہ	nobleman of the state
Nãjid	ناجد	brave; bold; strong; courageou
Nãjidãh	ناجدہ	brave; bold; strong; courageous
Najm	نجم	star
Najmàh	نجمہ	star (female)
Najmi	نجمی	starlike; astral
Najmuddin	نجم الدین	star of religion
Najmunnisa	نجم النساء	star among women
Najmul Sahar	نجم السحر	morning star
Naqa	نقا	purity cleanliness;
Naqi	نقی	clean; pure; excellent
Naqib	نقیب	herald; chief; leader; intelligent person;
Naqibãh	نقیبہ	soul; character;
Nãqil	ناقل	reporter; narrator; transcriber
Naqimãh	نقیمہ	nature; natural character
Naqiyãh	نقیہ	clean; pure
Naqqãsh	نقاش	painter; engraver; sculptor; artist

بسم الله الرحمن الرحيم

Naqsh	نقش	painting; embroidery;
Nargis	نرگس	flower resembling the eye, narcissus
Nargisi	نرگسی	flower-like
Narjis	نرجِس	eye; flower resembling the eye, narcissus;
Nashãt	نشاط	strength; power; eagerness; zeal; joy;
Nãshirah	ناشره	publisher, exposer.
Nashri	نشری	pertaining to something which spreads
Nashtar	نشتر	lancet; fleam
Nasib	نصیب	fortune; destiny
Nasibãh	نصیبہ	providence; luck; fate
Nãsih	ناصح	preacher; adviser; sincere friend;
Nãsik	ناسک	pious; devotee; worshipper,
Nãsikh	ناسخ	one who changes events of things.
Nasim	نسیم	gentle breeze;
Nasimãh	نسیمہ	zephyr; gentle breeze;
Nasir	نصیر/ناصر	defender; friend; helper; ally
Nasirãh	نصیرہ	helper; aide; assistant (female)

بسم الله الرحمن الرحيم

Nasiruddaulãh	نصیرالدولہ	defender of the state.
Nasiruddin	نصیرالدین	supporter of religion
Nasiyãh	ناصیہ	orehead; appearance;
Nasr	نصر	help; aid; support;
Nasrin	نسرین	white rose
Nasrullãh	نصراللہ	victory of God
Nastar	نستر	white rose.
Nasuh	نصوح	repentance; sincere friendship
Naubahãr	نوبہار	dawn of spring; early spring in full bloom
Naukhez	نوخیز	fresh; tender; new
Naunihãl	نونہال	young; shoot
Nauras	نورس	young; fresh; tender;
Nauroz	نوروز	new day
Naushãbãh	نوشابہ	water of life;
Naushãd	نوشاد	happy.
Naved	نوید	reward; justice; promise; good news;
Nawãdir	نوادر	rare; precious;
Nawãz	نواز	cherishing; soothing; playing on music
Nawãzish	نوازش	kindness; politeness; favour; patronage; courtesy

بسم الله الرحمن الرحيم

Nawwãb	نوّاب	great man, rich
Nãz	ناز	blandishment; coquetry; pride; airs, playfulness; gracefulness;
Nazãhat	نزاہت	pleasantness; recreation; purity; respectability
Nazãkat	نزاکت	delicacy; neatness; elegance; politeness;
Nãzbãno	نازبانو	graceful lady
Nãzim	ناظم	one who arranges in order
Nãzir	ناظر	having sight; seeing
Nazir	نظیر	example; instance; precedent;
Nãzirah	ناظرہ	one who sees
Nãzish	نازش	pride; arrogance; glory;
Nazm	نظم	poem, arrangement
Nazmi	نظمی	composer; poet
Nãznin	نازنین	delicate woman
Nazr	نذر	gift; offer
Nazrãnãh	نذرانہ	tribute; present
Nãzuki	نازکی	delicacy; softness; tenderness
Nekakhtar	نیک اختر	fortunate star
Nekbakht	نیک بخت	lucky; fortunate

بسم الله الرحمن الرحيم

Nekbãz	نیک باز	of good action
Nekdil	نیک دِل	kindhearted
Nidã	نِدا	sound; voice; call to prayer;
Nigãr	نِگار	painting; picture; portrait;
Nihãd	نِہاد	nature; essence; family
Nilofar	نیلوفر	white waterlily
Niamat	نعمت	favour; graciousness; delicacy;
Niamatullãh	نعمتُ اللہ	favour of God
Nisa	نِساء	woman; female;
Nisãr	نِثار	throwing; strewing; sacrifice
Nisbat	نِسبت	relation; affinity; reference; alliance; connection; betrothal; relationship by marriage; ratio; comparison
Nishãt	نِشاط	happy; cheerful lively
Niyãz	نیاز	offering to a saint, face- to-face meeting;
Niyãzi	نیازی	lover; friend; mistress
Niyazullãh	نیاز اللہ	offering in the name of God
Nizãm	نظام	order; arrangement; administration

بسم الله الرحمن الرحيم

Nizãmi	نظامی	pertaining to an order
Nizãmuddin	نظام الدین	system of religion
Noshinãh	نوشینہ	pleasant drink
Nudrat	ندرت	oddness; singularity;
Nuh	نوح	one who wails, name of a prophet
Nu'mãn	نعمان	blood
Nur	نور	light
Nurã	نورا	honourable; respectable
Nurafshãn	نورافشاں	increasing light; illuminating
Nurãni	نورانی	light; clear; luminous
Nurbakhsh	نوربخش	bestowing light
Nurbãno	نوربانو	lady of light
Nuri	نوری	of light; luminous
Nurjahãn	نورجہاں	light of the world.
Nurmahal	نورمحل	light of the palace
Nuruddin	نورالدین	light of religion
Nurullãh	نوراللہ	light of God
Nurunnisa	نورالنساء	light amongst women
Nusrat	نصرت	victory; help; support
Nuzhat	نزہت	freshness; pleasure; purity

بسم اللہ الرحمن الرحیم

پ - پھ

P

Paighãm	پیغام	(P) message
Paikar	پیکر	face; form; figure
Pailkarãra	پیکر آرا	adorning the face
Pãk	پاک	pure; chaste; innocent;
Pãkizãh	پاکیزہ	pure; chaste (female)
Pãkruh	پاک رُو	sacred soul
Pãrãh	پارہ	piece; fragment; gift
Paribãno	پری بانو	lady like a fairy
Parichehra	پری چہرہ	with a fairy like face
Paridãr	پری دار	holder of angels
Paridukht	پری دُخت	daughter of an angel
Pãrinãh	پارینہ	old; ancient
Paripaikar	پری پیکر	angel-faced; fairy-faced
Parirukh	پری رُخ	beautiful faced
Parirukhsãr	پری رُخسار	fairy-cheeked; angelic
Parizãd	پری زاد	fairy-born
Parizãdãh	پری زادہ	fair-born, lovely; pretty
Pãrsã	پارسا	watchful; holy man; devotee
Pãrsãi	پارسائی	chastity; virtue;
Partãb	پرتاب	leap; tumbling; shining
Parvez	پرویز	victor; victorious

بسم الله الرحمن الرحيم

Parwãz	پرواز	flight; light; glory; radiance,
Parwin	پروین	pearls
Pãsbãn	پاسبان	guard; custodian
Pãshã	پاشا	king; lord
Pashminãh	پشمینہ	woollen cloth
Payãm	پیام	message; fame
Pidram	پدرم	good; charming;
Pindãr	پندار	imagination; thought; ego
Piroz	پیروز	victorious; superior; prosperous;
Pirozãh	پیروزہ	victorious; superior; prosperous
Pirzãdãh	پیرزادہ	son of a saint
Purgauhar	پرگوہر	abounding in good qualities; full of intellect

Q ق

Qaan	قان	king of kings
Qãbus	قابوس	with a handsome face and fine complexion
Qadar	قدر	divine; fate, respect, appreciation
Qaddãm	قدّام	leader; prince; king

بسم الله الرحمن الرحيم

Qãdir	قادِر	powerful; mighty;
Qãdirah	قادِرہ	potent; powerful; skilful (female)
Qãdriyãh	قادریہ	predestined
Qãfi	قافی	follower; attendant
Qãhid	قاحد	single; solitary
Qãhir	قاہر	strong; powerful; victorious;
Qãhirãh	قاہرہ	conqueress;
Qãim	قائمؑ	stationary; stable; present
Qãimuzzamãn	قائم الزماں	present throughout the age
Qais	قیس	measuring; comparing;
Qaisar	قیصر	king; caesar;
Qalandar	قلندر	freespirited
Qãlun	قانُون	good; beautiful
Qamar	قمر	moon
Qamaruddin	قمرالدین	moon of religion
Qamarunnisã	قمرالنساء	moon amongst women
Qarãr	قرار	comfort; relief; promise
Qãsid	قاصِد	messenger; courier;
Qasid	قصید	aspired; desired; aimed; faultless;
Qãsim	قاسِم	one who distributes; equitable

بسم الله الرحمن الرحيم

Qãsimah	قاسمہ	distributer; just; equitable (female)
Qãsimi	قاسمی	one who distributes justice
Qasr	قصر	castle
Qatil	قتیل	cut
Qatin	قطین	inhabitant; resident
Qayyum	قیوم	self subsisting; everlasting; permanent
Qãzi	قاضی	judge; magistrate; judicial;
Qismat	قسمت	division; distribution, destiny
Qizlbãsh	قزلباش	redhead
Qubãd	قباد	beloved; respected
Quddus	قدوس	very holy; pure;
Qudsiyãh	قدسیہ	pious; blessed; holy;
Qudus	قدوس	pure; holy; innocent;
Quraish	قریش	gathered from all sides; earn; gain
Qurbãn	قربان	approaching near, sacrifice, quiver of arrows
Qurratul'ain	قرۃ العین	soothing to the eye; delight of the eye
Qutbuddin	قطب الدین	star of religion
Quzah	قزح	multicoloured

بسم الله الرحمن الرحيم

R

ر۔ڑ

Rabãb	رباب	white cloud
Rabãh	رباح	gain; profit
Rabãnãh	ربانہ	violin; fiddle
Rabbãni	ربّانی	divine; godly
Rãbi'ah	رابعہ	fourth in number
Rãbi'ah	ربیعہ	luxuriant; abounding in green foliage
Rãbigh	رابغ	luxuriant; pleasant
Rãbih	رابح	one who brings gain; gainer; profitable
Rafa'at	رفاعت	high; exalted; nobel
Rafãghat	رفاغت	abundance; affluence
Raffãf	رفّاف	radiant; flashig; sparkling;
Rafi	رفیع	high; noble; delicate with a loud voice
Rafi'ah	رفیعہ	high; noble; elevated; eminent
Rafiq	رفیق	companion; friend; gentle; tender
Rafiqqah	رفیقہ	companion; friend; mistress
Rafi'uddin	رفیع الدین	subimity of the religion

بسم الله الرحمن الرحيم

Rãghib	راغِب	pray; want; wish; desire
Raghib	رغیب	desired esteemed
Rahãbat	رحابت	vastness; spaciousness
Rahbãn	رہبان	one who guards the way
Rahbar	رہبر	guide; leader;
Rãhi	راہی	at ease; comfortable, traveller
Rãhil	راحِل	traveller, lamb
Rahim	رحیم	compassionate; merciful; kind;
Rahimãh	رحیمہ	compassionate; merciful; kind;
Rahiq	رحیق	pure, generous.
Rahmãn	رحمان	merciful; compassionate; gracious;
Rahmãni	رحمانی	divine
Rahmat	رحمت	compassion; mercy; kindness;
Rahmatunnisa	رحمت النسار	compassion among women
Raihãn	ریحان	pity; compassion; favour;
Raihãnãh	ریحانہ	aromatic plan, favour
Rais	رئیس	leader; superior;
Raisãh	رئیسہ	princess; chief; leader; noble;

بسم الله الرحمن الرحيم

Rakhshãn	رخشاں	dazzling; shining: resplendent
Rakhshindãh	رخشندہ	bright; dazzling;
Ramazãn	رمضان	which burns away sins; 9th month of the Islamic year
Rãmish	رامش	ease; joy; harmony;
Ramiz	رمیز	agile; prudent; reasonable; intelligent;
Ramizãh	رمیزہ	active; sharp;intelligent
Ramz	رمز	wink; nod; sigh; intimation; symbol;
Rã'na	رعنا	beautiful; delicate; tender;l
Rãni	رانی	queen or princess
Rashid	رشید	one who guides rightly
Rashidãh	رشیدہ	righteous; pious; of good character
Rãshidãh	راشدہ	one who guides rightly; wise
Rãshiq	راشق	(archer; bowman
Rashiq	رشیق	elegant; graceful;skilful;
Rashiqãh	رشیقہ	elegant; graceful;
Rauf	رؤف	very kind; very merciful; very gracious

بسم الله الرحمن الرحيم

Raunaq	رونق	lustre; brightness; beauty; elegance;
Raushanãra	روشن آرا	embellishing with splendour
Rãz	راز	secret; mystery; colour
Razã	رضا	pleased; devoted
Razi	رضی	quiet; easy; gentle;
Raziãh	رضیہ	agreeable; happy; satisfied; pleasant
Rãzib	رضیب	gentle, continuous rain
Razwãn	رضوان	keeper of vineyard
Razzãq	رزّاق	provider of the necessities of life.
Reshamãn	ریشماں	made of silk
Rif'at	رِفعت	dignity; nobility; promotion
Rihãn	ریحان	pity; compassion; favour;
Riyãz	ریاض	teaching; rehearsal, practice
Rizwãn	رضوان	consent; pleasure; approval;
Roshan	روشن	luminous; bright; illuminated;
Roshanãra	روشن آرا	embellishing with splendour

بسم الله الرحمن الرحيم

Ruhafza	روح افزا	refreshing the spirits;
Ruhi	رُوحی	spiritual;
Ruhinã	رُوحینہ	iron; steel
Rukhsãnãh	رُخسانہ	illuminated; shining; glittering
Rukhsãr	رُخسار	cheek; face; complexion;
Rukhsh	رُخش	ray of light; sun
Ruknuddaulãh	رُکن الدولہ	pillar of the Kingdom
Ruknuddin	رُکن الدین	pillar of the religion
Ruqayyãh	رُقیّہ	progress; height
Rushdi	رُشدی	reasonable; correct
Rustam	رُستم	as strong as steel
Ruswa	رُسوا	debased; dishonoured

S

س۔ش

Sa'ãdat	سعادت	prosperity; happiness; graciousness
Sabã	صبا	morning breeze; easterly wind;
Sabãh	صباح	morning; dawn; beautiful
Sabãhat	صباحت	handsomeness; gracefulness; beauty
Sabãt	ثبات	stability; permanence; strength;
Sabihãh	صبیحہ	morning; dawn; beautiful;

بسم الله الرحمن الرحيم

Sãbiq	سابق	first former:
Sãbir	صابر	patient; enduring
Sãbirãh	صابره	patient; enduring
Sãbiyãh	صابیه	damsel; girl
Sabzãh	سبزه	greenery
Sabzinãh	سبزینه	young and attractive, beloved
Sa'd	سعد	good fortune; luck; success;
Sadã	صدا	voice; sound; echo
Sadaf	صدف	shell; mother of pearl
Saddãm	صدام	one who causes difficulties, brave
Sa'di	سعدی	of good fortune
Sãdiq	صادق	true; sincere; faithful
Sãdiqãh	صادقه	true; sincere; faithful (female)
Sã'diyãh	سعدیه	good natured; decent
Sadruddin	صدرالدین	leader of the religion
Sa'duddin	سعدالدین	good fortune of relgion
Sa'dullãh	سعداللہ	fortunate
Safdar	صفدر	one who breaks the enemy's ranks
Sãfi	صافی	pure; blemishless; bright; shining; flashing

بسم الله الرحمن الرحيم

Safinãh	سفینہ	ship; boat
Safir	سفیر	ambassador; envoy; messenger
Safiuddin	صفی الدین	sincere friend of the religion
Saghir	صغیر	minor; small; little
Saghirãh	صغیرہ	minor; small, little (female)
Sahar	سحر	dawn; morning
Sahar	صحر	grey on red ground
Sahba	صہبا	white and red; blonde
Sãhibãh	صاحبہ	lady; wife; friend;
Sãhil	ساحل	coast; seashore; riverbank
Sãhilãh	ساحلہ	humming; buzzing;
Sãhir	ساحر	magician; enchanter
Sãirãh	ساحرہ	enchantress
Sa'idãh	سعیدہ	fortunate; auspicious;
Saif	سیف	sword; sword bearer
Saifuddaulah	سیف الدولہ	sword of the kingdom
Saifuddin	سیف الدین	sword of the relgion
Saifullãh	سیف اللہ	sword of the God
Sãim	صائم	one who keeps a fast
Sa'iqãh	صاعقہ	thunderbolt; lightning which falls to the ground
Sãjid	ساجد	who bows in prayer

بسم الله الرحمن الرحيم

Sãjidãh	ساجدہ	one who bows in prayer (female)
Sajjãd	سجّاد	composer of rhymed prose
Sãkib	ساکب	who pours out
Sãkin	ساکن	quiet, peacable, firm
Salãh	صلاح	advice; honour; peace;
Salãhuddin	صلاح الدین	peace of the religion
Salãm	سلام	peace; security; salute
Salãmat	سلامت	safe; well; health; salvation
Sãleh	صالح	pious; good; virtuous;
Sãlihãh	صالحہ	virtuous; chaste
Sãlim	سالم	healthy; complete; perfect
Salim	سلیم	protected; mild; healthy; perfect
Salimãh	سلیمہ	mild; healthy; protected;
Saliq	سلیق	smooth
Sâliqãh	سلیقہ	manner; courtesy; good taste
Salma	سلمیٰ	south wind, beautiful woman
Salmãn	سلمان	peaceful
Samad	صمد	eternal

بسم الله الرحمن الرحيم

Saman	سمن	price; value, an Arabic flower (Jasmine)
Samannãz	سمن ناز	pride of jasmine flowers
Samanrukh	سمن رُخ	jasmine-faced
Samanzãr	سمن زار	garden full of jasmines
Samar	ثمر	fruit; result; wealth; son;
Samarãh	ثمرہ	fruit; result
Samim	صمیم	pure; sincere; just
Samimi	صمیمی	cordial; pure; sincere
Saminãh	ثمینہ	valuable; expensive
Samir	سمیر	companion; entertainer; time;
Sami'ullãh	سمیع اللہ	one who listens to God
Sanã	ثناء	praise; applause;
Sanam	صنم	idol, beloved
Sanaubar	صنوبر	pine tree;
Sandal	صندل	sandalwood
Sãniyãh	ثانیہ	second; minute
Sanjar	سنجر	hawk; prince; king
Sāqi	ساقی	one who offers a drink, maiden
Sãqif	ثاقِف	sagacious; penetrating; intelliget;
Sãrã	سارہ	pure; excellent; sweetsmelling

بسم الله الرحمن الرحيم

Sārāh	ساره	curtain; shawl; veil
Sarāh	صرح	pure; unmixed
Sarfarāz	سرفراز	superior; victor; glorious;
Sarmad	سرمد	eternal; that which has no beginning or end
Sarosh	سروش	intuition; inspiration; divine obedience
Sarshār	سرشار	brimful
Sartāj	سرتاج	chief; leader
Sarwar	سرور	prince; chief; lord
Sarwari	سروری	empire; sovereignty;
Sarwat	ثروت	fortune; riches; leadership
Sarwat	سروت	one cypress
Sattār	ستّار	one who veils carefully; one who pardons.
Satwat	سطوت	power; authority; majesty;
Sa'ud	سعود	auspicious; decent
Saughāt	سوغات	present, gift
Sayyāb	صیّاب	one whose aim is true
Shabāb	شباب	youth, prime of life;
Shabāhat	شباہت	similarity; resemblance
Sha'bān	شعبان	interval; month of separation

بسم الله الرحمن الرحيم

Shabãnãh	شبانہ	of night; nocturnal
Shabbir	شبّیر	ood; virtuous, son of Prophet Harun; another name for Imam Husain
Shabbo	شبّو	night smell, fragrant flower
Shabih	شبیہ	image; picture
Shabinãh	شبینہ	of night; nocturnal
Shabnam	شبنم	dew
Shãd	شاد	ligh ı; cheerful
Shãdãb	شاداب	green; verdant; fresh; saturated
Shafa'at	شفاعت	intercession; recommendation;
Shafãnãh	شفانہ	lark
Shafaq	شفق	compassion; tenderness
Shafi	شفیع	intercessor; mediator
Shafiq	شفیق	affectionate; compassionate; sympathetic;
Shafiqãh	شفیقہ	affectionate; compassionate;
Shafi'ullah	شفیع اللہ	mediator of God
Shahãb	شہاب	red colour, spark of fire ·
Shãh'Ãlam	شاہ عالم	king of the world

بسم الله الرحمن الرحيم

Shahanshãh	شہنشاہ	king of kings
Shãhbãno	شاہ بانو	lady of the king; queen
Shahbãz	شہباز	brave; royal; generous; noble
Shãhid	شاہد	witness; martyr; one from whom nothing is hidden
Shãhidãh	شاہدہ	witness earth, pious
Shãhin	شاہین	pertaining to a king.
Shãhinãh	شاہینہ	pertaining to a king
Shãhir	شاہر	celebrated; popular; famous
Shãhjahãn	شاہجہاں	king of the world
Shahla	شہلا	with dark grey eyes.
Shãhnawãz	شاہ نواز	beloved of the king
Shahnãz	شہناز	glory of a king
Shãhrukh	شاہ رُخ	with the face of a king; majestic
Shahryãr	شہریار	friend of the city
Shahwãr	شہوار	princely; invaluable; worthy of a king
Shahzãdãh	شہزادہ	heir apparent; prince
Shahzãdi	شہزادی	princess
Shaida	شیدا	enchanted
Shaikh	شیخ	chief; elder;

بسم الله الرحمن الرحيم

Shãima	شائمہ	with a black mole
Sha'irãh	شاعرہ	poetess
Shãistāh	شائستہ	polite; worthy; honourable;
Shakil	شکیل	pretty; handsome
Shakilãh	شکیلہ	beautiful
Shãkir	شاکر	thankful; grateful
Shãkirãh	شاکرہ	grateful; thankful (female)
Shakur	شکور	thankful; grateful
Shamã	شمع	lamp; candle;
Shamãil	شمائل	figure; face; north; character; nature
Shamim	شمیم	fragrance; perfume; scent;
Shamimãh	شمیمہ	fragrance; sweet smell
Shams	شمس	sun
Shamsã	شمسہ	light; ray
Shamshãd	شمشاد	tall and upright tree
Shamshir	شمشیر	sabre; blade; sword
Shamsi	شمسی	belonging to the sun; solar;
Shamsiyãh	شمسیہ	solar
Shamsuddin	شمس الدین	sun of religion
Shamsunnisa	شمس النساء	sun among women

بسم الله الرحمن الرحيم

Sharãfat	شرافت	nobility; good manners; decency
Sharafuddaulāh	شرف الدولہ	honour of the kingdom
Sharafuddin	شرف الدین	honour of the religion.
Sharar	شرر	sparks
Sharf	شرف	glorious; nobler
Sharif	شریف	noble; emınent; holy;
Shãriq	شارِق	shining; glittering
Shaukat	شوکت	dignity; grandeur; pomp; power;
Shãyistãh	شائستہ	wellmannered; polite; worthy; honourable;
Shãz	شاذ	glad; happy, abnormal
Shãzi	شاذی	gladness
Shãziãh	شاذِیہ	rare; extraoridinary; miraculous
Sheftãh	شیفتہ	lover; enamoured
Shibã	شیبا	infatuated; lover
Shibli	شبلی	lile a lion's cub;
Shiguftãh	شگفتہ	blooming; flourishing
Shihãb	شہاب	flame; bright star
Shikeb	شکیب	patience
Shikebãh	شکیبہ	patience (female)

بسم الله الرحمن الرحيم

Shimãh	شیمہ	natural disposition; character; habits
Shimshãd	شمشاد	tall and upright tree
Shirãz	شیراز	cheese, famous city in Iran
Shirin	شیریں	sweet; pleasant; extremely rare
Shitãb	شتاب	speed; quickness
Shu'a	شعاع	sunshine; sunbeam; ray
Shuguftãh	شگفتہ	blooming; flourishing
Shujã	شجاع	brave; bold; courageous
Shuja'uddaulãh	شجاع الدولہ	brave (man) of the kingdom
Sibghat	صبغت	dye; colour;
Sibghatullãh	صبغت اللہ	colour of God
Sibt	سبط	grandson; descendant;
Sibtain	سبطین	grandsons
Siddiq	صدیق	very truthful
Sikandar	سکندر	defender of men; helper of men, a famous King
Simãb	سیماب	quicksilver; mercury
Sinã	ثنا	song; melody; rope; courtyard
Sirãj	سراج	lamp; sun
Sirãjuddaulãh	سراج الدولہ	light of the kingdom

بسم الله الرحمن الرحيم

Sirājuddin	سراج الدین	light of religion
Subhān	سبحان	glorifying; praising
Sughrā	صغرا	very small
Suhail	سہیل	canopy; tent
Suhrāb	سہراب	glowing feathers; illustrious
Sulaimān	سلیمان	peaceful
Sultān	سلطان	strength; might;emperor; victory;
Sultānāh	سلطانہ	queen; ruler; empress
Suman	سمن	good repute; fame
Sumbal	سنبل	ear of corn
Surayya	ثریا	rich; lustre
Suri	سوری	beautiful red rose;
Surkhāb	سرخاب	glowing feathers

T

Tābān	تاباں	light; flash; spark; glitter
Tabassum	تبسم	flowering of a bud, smile
Tābindāh	تابندہ	shining; glittering; bright
Tābish	تابش	splendour; brilliancy; heat; strength
Tabrik	تبریک	good wishes; blessing;
Tabriz	تبریز	challeng

بسم الله الرحمن الرحيم

Tafhim	تفہیم	teaching; instructing
Tahabbub	تحبّب	showing love
Tahammul	تحمّل	bearing patiently; patience; endurance; humility
Tahannun	تحنّن	tenderness; affection; sympathy
Tãhir	طاہر	clear; clean; pure;
Tãhirãh	طاہرہ	pure; chaste (female)
Tahmid	تحمید	praising God, religious introductions.
Tahrim	تحریم	to make sacred; to make forbidden
Tahsin	تحسین	praise; chers; beautification;
Tahzib	تہذیب	purifying; adorning; refinement; culture, manners
Tãib	تائب	good; pleasant;
Tãibãh	تائبہ	good; pleasant; sweet; fragrant (female)
Tajammual	تجمّل	adorning; adorned
Tãjbakhsh	تاج بخش	bestower of crowns
Tãjbãno	تاج بانو	lady of the crown
Tãjdãr	تاجدار	one who wears a crown
Tajmil	تجمیل	adorning; beautifying

بسم الله الرحمن الرحيم

Tajsim	تجسیم	embodiment; relief; magnification; incarnation
Tãjuddaulah	تاج الدولہ	crown of the kingdom
Tãjwar	تاجور	one who wear a crown;
Takbir	تکبیر	to praise; to exalt
Takhliq	تخلیق	creation; formation
Takmil	تکمیل	excellence; completion
Takmilãh	تکمیلہ	perfection; completion (female)
Takrim	تکریم	respect; honour; everence
Tal'at	طلعت	face; appearance; sight
Tãlib	طالب	seeker; petitioner; one who desires
Talib	طلیب	inquirer; studious; student
Tamaddun	تمدن	polite manners; refinement;
Tamannã	تمنّا	ambition; desire; culturewish
Tamanni	تمنّی	wish; request; petition
Tamim	تمیم	strong; broad; tall; healthy; perfect;
Tamimah	تمیمہ	charm against witchcraft
Tamkin	تمکین	respect; honour; dignity

بسم الله الرحمن الرحيم

Tanwir	تنویر	illuminating; shining;
Taqi	تقی	pious; devout; godfearing
Tãra	تارا	star. pupil of the eye
Tarab	طرب	cheerfulness; joy; gladness;
Tarannum	ترنّم	singing; cooing; rhythm
Targhib	ترغیب	stimulating; encouraging inspiring, exciting.
Targhun	ترغون	royal mandate
Tãriq	طارق	anything which appears at night
Tariqãh	طریقہ	path; manner; mode;
Tasadduq	تصدّق	to give alms; to donate
Tasawwur	تصوّر	thought; imagination;
Tasharruf	تشرّف	honour; glory; pride
Tashbib	تشبیب	praising beauty
Tashkir	تشکیر	thanking
Taslim	تسلیم	salutation; obeisance; homage; mercy of God be with you.
Tasnim	تسنیم	anything convex and shelving at both sides
Taufiq	توفیق	divine guidance; Go's graciousness; good luck
Tauhid	توحید	considering as one; accepting as one

بسم الله الرحمن الرحيم

Tauqir	توقیر	to honour; to respect; to revere
Tausif	توصیف	commending; qualifying
Tausiq	توثیق	strengthening; confirming
Tayyab	طیّب	extremely pious and pure, son of Prophet Mohammad
Tayyibãh	طیّبہ	pious; good; chaste (female)
Taz'in	تزّین	to decorate; to adorn
Tufail	طفیل	little child; infant

U

Ubaid	عُبید	small slave
Ubaidãh	عُبیدہ	small slave girl
Ubaidullãh	عُبید اللہ	small servant of god
Ubbãd	عُبّاد	adorers; worshippers
Ubrud	عُبرود	tender; relaxed
Ubur	عُبور	crossing; travelling
Ulfat	اُلفت	friendship; attachment, affection
Umair	عُمیر	cultivated and inhabited
Umed	اُمید	hope; expectation; dependence; trust;
Ummi	اُمّی	motherly; maternal;

بسم الله الرحمن الرحيم

Ummul Bani	اُم البنی	mother of sons
Unsur	عنصُور	principle; basis; element
Unushãh	عنوشہ	fortunate; happy; blessed;
Unwãn	عنوان	front; heading
Urfi	عُرفی	accumulated; evident; sacred
Urfiyãh	عُرفیہ	accumulated; aggrevated;
Usmãn	عثمان	young bustard; young animal
W	و	
Wafã	وفا	faithfulness; loyalty
Wahhãb	ہاب	great bestower; very generous;
Wãhhãbãh	وہابہ	giver; bestower; liberal; (female)
Wahhãj	وہاج	very bright; very sparkling; very glowing;
Wãhib	واہب	merciful; generous; donor.
Wãhid	واحد	one
Wahid	وحید	alone; unique; exclusive; matchless; unequalled
Wahidãh	وحیدہ	one; unique; singular (female)

بسم الله الرحمن الرحيم

Wajãhãt	وجاہت	respect; appearance; dignity; prestige;
Wajhullãh	وجہُ اللہ	presence of God; face of God
Wajahi	وجہی	respectable
Wãjid	واجد	finder; inventor; discoverer
Wãjidãh	واجدہ	receiver; discoverer
Wajih	وجیح	thick; strong
Wãli	والی	patron; chief; lord; friend; guardian
Wali	ولی	near; close
Walid	ولید	boy; son; lad; child;
Wãlid	والد	father
Walidãh	والدہ	young girl; daughter;
Wãlidãh Sultan	والدہ سُلطان	queen mother
Waliyullãh	ولی اللہ	guardian of the faith;
Wãmiq	وامق	loving
Waqãr	وقار	modesty; mildness; majesty; dignity;
Wãqi	واقی	defender; guardian;
Wãris	وارث	inheritor; heir; successor
Wasi	وصی	executor; guardian nominated
Wãsif	واصف	praiser; describer

بسم الله الرحمن الرحيم

Wãsil	واصل	arrived; joined; received
Wasim	وسیم	beautiful; handsome; pretty;
Wasimãh	وسیمہ	pretty; elegant; beautiful (female)
Wãsiq	واثق	firm; solid; persevering; confident;
Wãsit	واسط	mediator; intervener
Wasiyáh	وصیہ	nominated; executor; guardian
Wazir	وزیر	one who bears a burden; one who gives refuge; one who strengthens, minister
Wiqãr	وقار	modesty; mildness; majesty;

Y ی۔ے

Yãganãh	یگانہ	unique; singular
Yahya	یحییٰ	God's gift
Yaldaram	یلدرم	lightning
Yaman	یمن	right hand or right side
Yambu	یمبو	spring; fountain;
Yãmin	یامین	oath
Yamin	یمین	right side or right hand
Ya'qub	یعقوب	one who supplants; supplanter

بسم الله الرحمن الرحيم

Yãqut	ياقوت	ruby; garnet; gem
Yãsamin	ياسمين	jasmine flower
Yãsir	ياسِر	easy; soft; mild;
Yasir	يسير	small; little; easy
Yusra	يُسرا	left side; left hand
Yusuf	يُوسف	handsome as Prophet Yusuf
Yusuf Jamãl	يُوسف جمال	as handsome as Prophet Yusuf

Z زا۔ظا۔ض

Zafar	ظفر	victory; triumph
Zafaryãb	ظفر یاب	victorious; conqueror
Zaharãh	زہرا	shine; sparkle; brilliance;
Zãhid	زاہد	abstinent
Zãhidãh	زاہدہ	abstinent, pious; worshipper; (female)
Zahir	ظہیر	ally; associate; helper
Zahra	زہرا	beautiful; very fair; clear;
Zahur	ظہور	prominent; high
Zaid	زید	necessary; superfluous
Zainab	زینب	ornament, wife of Prophet Mohammad
Zainuddin	زین الدین	ornament of the religion.
Zainul 'Ãbidin	زین العابدین	ornament of the believers.

بسم الله الرحمن الرحيم

Zaitun	زیتون	olive tree and its fruit
Zakariya	ذکریہ	helped by God
Zaki	ذکی	pure; virtuous; just; pious;
Zãkir	ذاکر	one who remembers; narrator, another name for God
Zakiyãh	ذکیہ	intelligent; clever;
Zamir	ضمیر	in the heart, conscious, thought
Zãmir	ضامر	brave; handsome;
Zarinãh	زرینہ	golden
Zebã	زیبا	beautiful; graceful;
Zebãra	زیب آرا	beauty; adorning
Zebunnisa	زیبُ النساء	ornament among women
Zishãn	ذیشان	glorious; dignified
Ziyãuddin	ضیاء الدین	light of the religion
Zubaidãh	زبیدہ	cream; essence; butter
Zubair	زُبیر	bright star
Zuhur	ظہُور	appearing; visibility; light
Zuhuruddin	ظہُور الدین	manifestation of the religion
Zulfaqãr	ذوالفقار	owner of spines

=======

بسم اللہ الرحمن الرحیم

جیسے "حمید" کے لئے رومن میں HAMID اور "حامد" کے لئے

رومن میں HĀMID لکھا گیا ہے۔

ہمیں یقین ہے کہ قارئین اس کتاب کو مفید پائیں گے۔

اور نہ صرف اپنے لئے بلکہ اپنے دوست و احباب کو بھی یہ کتاب

بطور تحفہ پیش کریں گے تاکہ وہ بھی اپنے بچوں کیلئے خوبصورت

ناموں کا انتخاب کر سکیں۔

انجم نشاط

جمعہ ۵ر جنوری ۱۹۹۶ء

بسم اللہ الرحمن الرحیم

تعلق کسی نہ کسی طرح خدا یا کسی اولیاء سے جوڑا جاتا ہے، تاکہ زندگی بھر بچّے کو اللہ تعالیٰ کی رحمت اور برکت حاصل ہوتی رہے۔

اسلام میں اس بات پر یقین کیا جاتا ہے کہ "قیامت کے روز آپ کو آپ کے یا آپ کے والد کے نام سے پکارا جائے گا۔" اس لئے بھی خوبصورت نام کا انتخاب ضروری ہے۔ آج یوں تو بہت سی ایسی کتابیں موجود ہیں جن سے اسلامی نام کا انتخاب کیا جا سکتا ہے۔ لیکن اس کتاب کی اپنی خصوصیت ہے۔ یہ کتاب انگریزی اور اُردو میں یکجا پیش کی جا رہی ہے اور ہر نام کے سامنے انگریزی میں اس نام کے معنی یا اہمیّت بھی شامل ہے جو والدین کو بچّے کا نام منتخب کرنے میں بہت مددگار ثابت ہوگی۔ اس کے علاوہ ہر نام کو اُردو کے ساتھ ساتھ "رومن" میں بھی لکھا گیا ہے تاکہ اردو نہ جاننے والے لوگ بھی اس کا فائدہ اُٹھا سکیں۔ رومن میں ان الفاظ کو "جو" ا" کی بجائے "آ" میں بولے جاتے ہیں، کے لئے "A" کے اوپر "زبر" جیسا ایک نشان ڈالا گیا ہے تاکہ نام کا تلفظ ٹھیک ہو سکے۔

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

پیش لفظ

برطانیہ کے ایک نامور مصنف، ولیم شیکسپیر نے ایک بار لکھا تھا۔ "گلاب تو گلاب ہی رہے گا چاہے اسے کسی بھی نام سے پکارا جائے"۔ لیکن مجھے اس سے پورا اتفاق نہیں ہے۔ میرے خیال میں "گلاب" لفظ میں اپنی ہی خوبصورتی اور مہک ہے۔

بچّوں کا نام طے کرنے کے معاملے میں، چاہے وہ کسی بھی قوم یا مذہب سے تعلق رکھتے ہوں، آج والدین خاص خیال رکھتے ہیں۔ آج سب سے زیادہ اہمیّت اس بات کو دی جاتی ہے کہ بچّے کا نام نہ صرف خوبصورت، آسان ہو بلکہ بامعنیٰ بھی ہو۔ کیونکہ یہ نام ہی تو بچّے کی تازندگی سب سے بڑی پہچان ہوتی ہے۔

اِسلام آج دنیا کا سب سے بڑا مذہب ہے۔ مسلمان چاہے دنیا کے کسی بھی خطّے میں رہتے ہوں، اپنے بچّے کے نام کو خدا۔ دین۔ یا تاریخ کے کسی اہم کردار سے وابستہ کرنا چاہتے ہیں۔ اُن کی زبان چاہے اردو ہو یا عربی یا فارسی، نام کا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

اُن بچّوں کی

عُمر درازی کی دعاؤں کے ساتھ

جو کل اپنی قوم کے محافظ ہوں گے!

بسم اللہ الرحمن الرحیم

ناشران کی طرف سے

اس کتاب میں مسلم ناموں کو رومن میں بھی لکھا گیا ہے تاکہ جو لوگ اردو پڑھ نہیں سکتے وہ رومن (انگریزی) رسم الخط سے نام پڑھ سکیں، چونکہ ناموں کو انگریزی کے تسلسل سے شامل کیا گیا ہے لہٰذا ذیل میں اُن اردو حروف کو انگریزی حروف کے سامنے درج کیا جا رہا ہے تاکہ قارئین کو کوئی بھی نام یہ لفظ ڈھونڈنے میں زیادہ مشکل پیش نہ آئے۔

ا - آ - ع	A	ن	N
ب - بھ	B	او - عو	O
چ	C	پ - پھ	P
د ڈ	D	ق	Q
ا	E	ر - ڑ	R
ف - پھ	F	س - ش	S
گ - غ	G	ت - ٹ	T
ہ - ح	H	اُ - عُ	U
اِ	I	و	V
ج - جھ	J	و	W
ک - خ	K	ی - ے	Y
ل	L	ز - ظ - ض	Z
م	M		

بسم الله الرحمن الرحيم

English - Urdu with Roman

Muslim Baby Names

(Our 2,000 meaningful and beautiful
names for boys and girls)

Compiled by :

ANJUM NISHĀT

مسلمان بچّوں کے نام

لڑکوں اور لڑکیوں کیلئے

تقریباً ۲۰۰۰ خوبصورت اور بامعنی ناموں کا انتخاب

مُرتبہ :-

انجم نشاط

بسم اللہ الرحمن الرحیم

© Star Publications
ISBN 81-86264-54-3

ناشران ——— سٹار پبلیکیشنز (پرائیویٹ) لمیٹڈ
آصف علی روڈ۔ نئی دہلی ۱۱۰۰۰۲

قیمت (ہندوستان و پاکستان میں) : Rs. 100/-

طابع : لاہوتی فائن آرٹ پریس، سوئی والان، دہلی۔ ۲

بسم الله الرحمن الرحيم

Muslim Baby Names

English - Urdu with Roman

مُسلمان بچّوں کے نام

رومن ـــــ اُردو ـــــ انگریزی

IAN BOOK SHELF
arren St., London W1T 5NW
Ph. : (020) 7380 0622

STAR PUBLICATIONS PVT. LTD.
www.starpublic.com

ISBN 81-86264-52-3

9 788186 264522

KP-384-186